

Postal Regn No. MZR/51/2024-2026 || RNI Regn 45448/86

JULY 2024

Vol. 113 No. 7 • A man - kum khatah ₹50

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



MAHNI INTIDAM THEI NIH A HUN E

- *Chanchin Tha dang*
- *Hla phuaktu hriat dân inang lo*

Editorial • Mizoram Synod • Làwrkhâwm • Zawhna leh Chhàna

Kum 113-na

July 2024

Bu 1,342-na

Editor : Rev. Lalbiaknia (9862362913)
Joint Editors : Rev. V.L. Luaia Hranleh
Zohmingiana Colney
Rev. K. Lalthaniana
Upa C. Lalengzauva
Business Manager : Lalremmawia (9862374560)
Synod Office Second Floor
Mission Veng, Aizawl - 796 001
email: kristiantlangau1911@gmail.com

Kum khat lak man : ₹50 Bu khat man : ₹5
A man pe duh leh a bu la duh chuan Business Manager,
Synod Office Second Floor, Mission Veng, Aizawl hriatfir tur a ni.
Thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.

A CHHUNGA THU AWMTE

| | |
|--|----|
| 1. Editorial | 1 |
| 2. Mizoram Synod | 2 |
| 3. Lawrkhawm | 10 |
| 4. Zawhna leh Chhanna | 12 |
| 5. Sermon | |
| (1) Mahni intidam thei nih a hun e | 17 |
| (2) Chanchin Tha dang | 23 |
| 6. Article | |
| (1) Hla phuahtu hriat dan inang lo | 25 |
| (2) CCA rawngbawlna llangpui | 27 |
| (3) NEICC Inkhawmpui wawi 4-na report | 31 |
| 7. Synod Department chanchin: Synod Press | 34 |
| 8. Sunna | 37 |

SYNOD PUIPATE

Moderator : Rev. R. Vanlalngaha
Secretaries : Rev. P.B. Mankima (Sr)
Upa Vanlalsawma Siakeng (Jr)
Finance Officers : Rev. V.L. Luaia Hranleh
Rev. P.C. Pachhanga
Statistician : Rev. H. Laltlanhanga
Sr Executive Secretary : Rev. C. Zoramawia
Executive Secretary : Rev. Dr K. Lallawmzuala

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



THUHRILTU

Editorial *Thuhiril rawngbâwlina hi kan kohhran hian a ngaih pawimawh êm avângin, thuhriltua ruatte pawhin kohhran mipui thlarau lam nun châwm thei tûra inbuatsaih a pawimawh hle. Thuhiril hun dâwn hnai ațanga inbuatsaih chawp chauh lovin, kum tluana Bible chhial leh țawngțaiin, lehkhabu țha chhial tamin inbuatsaih țhin tûr a ni a. Pathian thu nung dawnga hril thei tûra țan lâk reng hi thuhriltute tân tih mâkmawh a ni.*

Thuhriltuten hmasâwnna tûr lam hawia kan inzir leh kohhran mipui hawiher kan hriat pawh a țûl khawp ang. Kan sawi tum tak sawi hmaa thuhmahruai sawi duah te, sawi tum loh zâwk sawi țeuh te, țawngkam tluantling lo leh chhumbung ruma thusawi te, țawng muang leh nghahhlelhawm taka thusawi te hian ngaithlatu beng a tithlep țhin. Kohhran mipui tam zâwk hi chuan țûl lova hun hman rei iak te hi an duh vak lo bawk. Chuvângin, kohhran mipuiin hria se kan duh tak kha thuhrilu chuan pehhêl kual lovin sawi mai tûr a ni a, chutianga sawi chuan hun pawh a hmang rei lo zâwk ngei ang. Thuhrilu chuan țawng pawh hman dik tum hrâm hrâm tûr a ni.

Kohhranhoten hma kan sâwn theih nân, thuhriltuten țan lâk a țûl hle tih hi i hre reng ang u.

.....



– *Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

✪ MLA-TE NEN INKAWM

Synod Executive Committee (SEC) chuan ni 5.6.2024 chawhma dâr 11 khân Lloyd Hall, Synod Office-ah MLA-te a kâwm a. SEC lam hi Rev. R. Vânlalngghâka, Moderator-in a ho va; MLA-te hi Chief Minister Pu Lalduhoma hovin 30 an lo kal a ni.

✪ NEICC INKHAWMPUI

May ni 16–19, 2024 chhông khân India hmârchhaka Kristian pâwl hrang hrang inzâwm khawm, NEICC (North East India Christian Council) Biennial Assembly wawi 4-na chu Jalukie Baptist Church, Nagaland-ah hman a ni. Mizoram Synod atângin palai 30 an kal a. NEICC-ah hian member – kohhran 37 leh pâwl 18 an awm mêk.

✪ SEC 307-NA A THU

June ni 4–7, 2024 chhông khân Synod Executive Committee (SEC) wawi 307-na chu Lloyd Hall, Synod Office-ah a thū a; Rev. R. Vânlalngghâka, Synod Moderator-in a kaihrui a. Rev. P.B. Mankima, Synod Secretary leh Rev. V.L. Luaia Hrânleh, Finance Officer-ten report an pe.

Secretary report-ah hian – April ni 26–28, 2024 chhônga Bial Inkhâwmpui tuang taka hman a nih thu te; May ni 1–5, 2024 chhôngin Châltlâng Kohhran Biak Inah PCI General Assembly wawi 45-na thlen a nih thu te; SEC-in a lo rêl tawh anga Hmunthâ leh Maite inkâr kawng siam thâ tûra sawrkâra thlen a nih thu te, inkhâwmpui hrang hrangah Synod ai awha palai intirh a nih thu te; February leh June SEC thut inkârah RC 214 leh RL 290 pêk chhuah a nih thu te târ lan a ni.

Finance Officer report-ah April 2023–March 2024 Synod sum dinhmun târ lanah hmuh zawng zawng ₹3,95,07,74,653 ania, Pastoral-ah ₹2,21,49,26,750 leh Mission (Ramthar)-ah

₹1,73,58,47,903/- hmuh a ni. Tangka kum kal ta chhûnga sum hmanzawngzawng ₹3,96,65,83,734 a ni a, Pastoral-ah ₹2,44,13,97,979/- leh Mission (Ramthar)-ah ₹1,52,51,85,755 hman a ni. Nikum lam khûmna – hmuhna lamah ₹22,34,98,245 leh hmanna lamah ₹89,20,03,334 a ni. Tangka kum kal ta chhûng khân Bial hrang hrang thawhlâwm theh luh aṅanga hmuh zât chu ₹3,69,67,61,527 a ni a, hmuhna dang aṅangin ₹25,40,13,126/- hmuh a ni bawk.

Tûn ṭum SEC agenda 80 chuang zîngah – Fa lâk (adoption) chungchânga inzirtîma siam rawtna te, Contract leh Daily rate en ṭhat rawtna te, Pêm Upa thlan nawnte certificate pêk rawtna te, kohhran hming thlâk dîlna te, lehkhabu ṭha chhiar tam tûra hma lâkna tûr te, Mizo kûtpui kan hman ṭhin ṭha zâwka hman rawtna te, Synod Hospital kum 100 tlin lawm dîlna te, Assam Mission Field ṭhen chungchâng te, Synod pêm hruaina 2017 en ṭhat chungchâng te, PRESCOM leh Synod Hospital dinhmun en ṭhat chungchâng te a tel.

🌟 FINANCE

♦ Committee vawi 149-na

May ni 15&16, 2024 khân Synod Finance Committee vawi 149-na a ṭhu a, Rev. R. Vânlalngâka, Synod Moderator-in a kaihruai a, member 51 an tel. Rev. V.L. Luaia Hranleh, Secretary/ Finance Officer-in report a pe.

Secretary report-ah hian Synod Office leh department hrang hrang leh Mission Field-te audit tuang taka zawh fel a nih thu te, kum 2023–2024 chhûnga Synod sum hmuh dân leh Bial leh kohhran thawhlâwm thawh dân a bua siam chu thawn chhuah a nih thu te, Income Tax buaipuitu sub-committee hma lâkna hrang hrang te târ lan a ni.

🌟 LAY DAY HMANG

Ni 31.5.2024 khân Synod Lay Workers Fellowship (SLWF) Annual General Meeting (Lay Day) chu Synod Hospital, Durtlângah hman a ni. Chawhma lamah Rev. R. Vânlalngâka, Synod Moderator-in Lay Day Address a sawi a. Lay Day thupui ‘Rawngbâwlna leh tûnlai khawvêl’ tih chu Upa R. Lalmalsâwma, Mission Vêngin a

sawi bawk. Chawhnu lamah Multipurpose Hall, College of Nursing, Synod Hospital-ah variety programme hman a ni a, member pension-a chhuak mi 23 hnênah ngaihhraina thilpêk hlan a ni bawk. Tlai lamah zanriah an kîl ho va. SLWF-ah hian tûnah member 1,000 chiah an awm.

✪ SERVICE BOARD

◆ Thawktu thar

Synod Service Board chuan hêng mite hi Synod hnuai hna hrang hrang contract-a thawktu tûrin a la thar a, an hnate hi ni 3.6.2024 khân an zawm:

1. Office Assistant

R. Vânlalpêka
s/o R. Lalmachhuana
Ramthar North

2. Synod HSS zirtûrtu

James Lahnunzira
s/o PC Zothanpianga
Ramhlun North

3. Staff Nurse, John Williams Hospital (Lunglei)

- Loisy Lalchhandami
d/o C. Laldika
Durtlâng Leitan
- Esther Vânlalrinzuali
d/o Vânlalsâwma
Sairâng Sihhmui

✪ SL&PB

◆ Synod House Style chungchângah inrâwn khâwm

Ni 23.5.2024 chawhma dâr 10:30 khân J.M. Lloyd Hall, Synod Office-ah SL&PB chuan Synod House Style chungchângah inrawn khâwmna a buatsaih a, Rev. V.L. Luaia Hrânleh, ES i/c SL&PB-in a kaihruai a; Rev. Lalbiaknia, Editor-in kal khawmte hmêlhriat-tîrna hun a hman a; Upa H. Ronghâka, BEC member-in Synod House Style chungchâng a sawi hawng a, sawi ho zui a ni. He inrawn khâwmnaah hian MAL, BSI, PUC, MZU, ATC, A&C, MBSE, SCERT, PPPF, MLDB aţanga sawmte leh SL&PB BEC member, an vaiin mi 41 an kal khâwm a ni.

◆ Literature Seminar

SL&PB Office chuan hetiang hian hmun hrang hrangah Literature Seminar leh Literature Campaign a hmanpui a. Hêngah hian literature hlutna leh rawngbâwlna a pawimawhna te, kohhrana Mizo ʔawng dik hman chungchâng te, lehkhabu ʔa chhiar tam pawimawhzia te zir ho a ni.

1. Khuanglêng Pastor Bial

KTP: Ni 25.5.2024 nilêngin Literature Seminar buatsaih a ni a. Seminar hmanpui hian Rev. Lalbiaknia, Editor; Pi Rinsailovi, Asst. Editor; Pu Eric Lalnunmawia, OA leh Tv. Laldinpuia, OA-te an kal. May ni 25 zân ațanga May ni 26 (Pathianni) zân thleng Bial chhûng kohhran hrang hrangah Literature Campaign hi hman chhonzawm a ni.

2. Thingsûlthliah Pastor Bial:

Ni 1.6.2024 khân Literature Seminar leh Campaign hmanpuiin Rev. Lalbiaknia, Editor; Pi Rinsailovi, Asst. Editor; Rev. C. Sângliana, BEC member leh Upa R. Lallianzuala, Chanmari-te an kal.

3. Mamit Dinthar Branch

KTP: Ni 8.6.2024 khân Literature Seminar hmanpuiin Pu Eric Lalnunmawia, OA leh Tv. Laldinpuia, OA-te an kal.

4. Rabung Pastor Bial:

June ni 8&9 khân Literature Campaign hmanpuiin Rev. Lalbiaknia, Editor; Pu Zohmingliana Colney, Joint Editor leh Pi Rállianthangi, OA-te an kal.

🌟 EDUCATION**♦ SHSS-in ti ța**

Ni 21.5.2024-a MBSE-in HSSLC 2024 result a tihchhuahah Synod Higher Secondary School result chu hetiang hi a ni:

ARTS

| | |
|-----------------------|--------------|
| Exam zawng zawng | 221 |
| Pass | 210 (95.02%) |
| Distinction | 30 |
| I Division | 100 |
| II Division | 69 |
| III Division | 11 |

Top Ten-a langte

4-na : Vânlalkohbiki

d/o Vânlalthara – 454/500

4-na : C. Lallâwmawma

s/o Robert Lalthanpuia – 454/500

10-na : T. Ramdinpuia

s/o T. Zodinthara – 444/500

Mark hmu tam ber

Vânlalkohbiki

– English (93/100)

SCIENCE

Exam zawng zawng

Pass

Distinction

I Division

II Division

Mark hmu tam ber

H. Vânlalremruatpuii

– English (93/100)

✪ PRESCOM

◆ Board Meeting wawi 179-na

Ni 10.5.2024 khân Presbyterian Communications Board wawi 179-na a thu a, Rev. R. Vânlalngâka, Synod Moderator-in a kaihruai.

Upa H. Ronghâka, Board Secretary report-ah – PRESCOM sum audit zawh fel a nih thu te, meeting leh meeting inkârah Synod Press-in lehkhabu 95 a chhut thu te, Synod Inkhâwmpui leh KÏP General Conference-ah Bookroom dâwr hawn a nih thu te, Synod Bookroom bungraw hralh zât leh stock awm zât hriat zung zung theihna tûr application software ‘Gobill’ siam a nih thu te, kum 2024 Puitling Sunday School zirilaibu leh Nilai leh Beihrial thupui bu tum thum chhut belh a nih tawh thu te târ lan a ni.

◆ Bookroom Conference

Ni 30.5.2024 khân Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre, Aizâwlah Synod Bookroom Conference 2024 hman a ni a. Kum 2023–2024 chhûnga Synod Bookroom Branch tha ber chu Headquarters Showroom a ni.

✪ SYNOD MISSION BOARD

◆ Field Pastor-te tân training

May ni 14–24, 2024 chhûng khân MTC-ah Field Secretary leh Field Pastor-te tân Mission Orientation Course Training buatsaih a ni a; Field Secretary pakhat leh Field Pastor pakua, an vaiin mi 10 an tel.

◆ Orientation Training

May ni 21–23, 2024 chhûng khân Devotion Hall, Synod Office-ah Synod Mission Board hnuaia Headmaster leh OA tharte tân Orientation Training buatsaih a ni a, mi 13 an tel. Training hi May ni 23 chawhnu dâr 3–5 khân khârna hun hman a ni a. He hun hi Rev. Dr K. Lal-lâwmzuala, Executive Secretary i/c Mission-in a kaihruai a, fuihna thu a sawi bawk.

◆ MS thawktu intuai thar

May ni 24–26, 2024 chhûng khân College Vêng Kohhran Biak In, Aizâwlah Masihi Sangati hnuaia thawktute tân intuaitharna hun buatsaih a ni a; resource person – Rev. Dr Vânlalbêla leh NI. Shalom Vânlalmawii-ten thupui thlan bîk hmangin zirfîrna an pe.

Inrinni zân ațanga Pathian biak inkhâwmah Rev. H. Laltlantlanga, Synod Statistician; Rev. Dr K. Lallâwmzuala, ES i/c Mission; Rev. R. Lalhming-sânga, SMB Secretary leh Rev. R. Lalrinsânga, MSK Director-ten Pathian thuchah an sawi.

He hun hmang hian Mizoram chhûng hmun hrang hrang leh Shillong ațangin thawktute an kal khâwm a. Masihi Sangati hnuaiah hian thawktu mi 214 an awm mêk.

◆ Refresher Training

SMB hnuaia Nurse-te tân ni 3.6.2024–3.7.2024 chhûng khân Synod Office-ah Refresher Training buatsaih a ni a, tân tumah hian Nurse 30 koh an ni. SMB hnuaia Nurse-te hi a tahtawla training-tîr thîn an ni.

✪ MSSU

◆ Zirtîrtu training pe

Sunday School zirtîrtu training pein hetiang hian trainer-te an chhuak:

Ni 17.5.2024 khân *Durtlâng Kohhranah* Upa C. Lalbiaksânga leh Upa Lalliantluanga; ni 18.5.2024 khân *Nursery Vênglai Kohhranah*

Upa K. Vânlalnghâka, Upa Zionpârlâwma leh T. Upa H.P. Lalropuia; leh *Tuikhuahtlâng Kohhranah* Upa Lalthanchhûnga. Ni 25.5.2024 khân *Electric Vêng Kohhranah* Upa Lalthanchhûnga, Upa Zohmangaiha leh Upa Saihmingthanga Sailo; leh *Khuanglêng Pastor Bialah* Upa K. Zoremsânga leh Upa John Lalnunthara.

✪ WORSHIP

◆ Traing leh seminar

Ni 23.5.2024 khân Kawr-tethawveng Pastor Bialah Zai Hruai Training pein Pu H. Lalrinmawia, Senior Instructor leh Tv. B.C. Lalrintluanga, Keyboardist-te an kal.

Ni 25.5.2024 khân Chawnpui Pastor Bialah Worship Seminar hmanpuiin Rev. Dr K. Lallâwmzuala, Executive Secretary leh Rev. F. Lalhmingthanga, Committee Member-te an kal.

Ni 28.5.2024 khân Bûngtlâng South Pastor Bial KÏP Solfa leh Khuang Vuak Training pein Pu Benjamin Sailo, Music Instructor leh Tv. Bernard Vânlalmuanpuia, Keyboardist-te an kal.

☛ KOHHRAN HMEICHHIA

◆ Training pe

Ni 18.5.2024 khân Salem Mualpui Kohhranah Leadership Training pein Pi Sailûti, Ex-Chairman leh Pi H. Lalbiakvêli, Committee Member-te an kal.

◆ Central Committee a ðu

Ni 22.5.2024 khân Central Kohhran Hmeichhe Committee vawi 561-na a ðu a, Pi Zothan-pâri, Chairman-in a kaihruai a. Pi H. Lalfakmawii, General Secretary leh Pi Zothansiami, Treasurer-ten report an pe.

☛ SOCIAL FRONT

◆ Campaign-in chhuak

Ni 20.5.2024 zân khân Champhai Vêngsâng Bial KÏP huapin ‘Fa neih tam inzirtîrna campaign’ buatsaih a ni a. Campaign hmanpui hian Synod Social Front aiawhin Rev. Lalbiak-sânga Pachauu, Khawzâwl FG&CC Counsellor a kal. Ni 21.5.2024 zân khân Mission Vêng Kohhran Hmeichhe Inkhâwmah ‘Tûnlai khawvêla nute tlâkchham’ tih thupui hmanga campaign-in Upa R. Zirrokûnga, Synod Social Front Executive Committee member a

kal. Ni 26.5.2024 zân khân Salem Vêng Kohhranah ‘Ruihlo leh mipat hmeichhiatna hman khawloh’ chungchânga campaign-in Dr Robert S. Halliday, campaigner a kal. June ni 8&9 khân Vânzau Bialah ‘HIV/AIDS & Moral Reforms awareness campaign hmanpuiin Pu Alan Lalmuanpuia leh Ni. Lalchhuan-zuali-te an kal bawk.

☛ TRUST

◆ Pastor Quarters en

Ni 20.5.2024 khân Kân-hmun Pastor Quarters sak mêk enpui leh, garage sak tûr enpui leh Manikbond Pastor Quarters chei ðat tûr enin Pu Lalhriat-renga, JE a kal.

Ni 22.5.2024 khân Saipûm Pastor Quarters sak tûr enpuiin Pu Lalramênga Royte, JE a kal.

☛ SMTC

◆ Lay Leaders Training 225-na

SMTC buatsaih, Lay Leaders Training vawi 225-na chu May ni 21–24, 2024 chhûng khân SMTC Hall, Mission Vêngthlangah buatsaih a ni. May ni 21 zân khân training hi Rev. V.L. Luaia Hranleh, ES i/c SMTC-in a hawng a, thuchah a

sawi bawk. May ni 24 zâna training khârnaah Rev. H. Remthanga, SMTC Managing Committee Member-in certificate hlânin thuchah a sawi thung.

✪ FG&CC

◆ Counselling Training khâr

Ni 13.5.2024 zân khân Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre-ah May ni 6–13 chhûnga FG&CC-in Pastoral Care & Counselling Training wawi 38-na a buatsaih chu khâr a ni. Tûn tumah hian Bial 8 aţanga kohhran hruaitu 35 kohvah 32 an tel.

✪ PES

◆ Result tha lawm

Kumin 2024 HSLC result-ah khân PES, Pâwl 10 nei chin sikul 38 zinga 7-ah zirlaite an pass vek a. HSLC exam zawng zawng 875 zînga 782-in an pass a, za zêla 89.37-in an pass a. Ni 31.5.2024 chawhnu dâr 2 khân Lloyd Hall, Synod Office-ah HSLC result tha hi lawm a ni a. Distinction-a pass mi 59-te hnênah lawmpuina ₹10,000/- leh thuziak hlan a ni a, sikul tiţha 3 leh pass kim vek sikul 7 chu lâwmman pêk an ni bawk.

✪ MCC

◆ Graduation Day hmang

Ni 29.5.2024 khân Mizoram Christian College (MCC) chuan Synod Conference Centre, Mission Vêngah Graduation Day wawi 2-na a hmang.

He hun hi Ramnunmawia Pachuau leh Dr Gloria Laldinmawii-ten an kaihruai a; Dr Tâwnênga, Principal-in kal khâwmte lawmna leh zirlaite hnêna thuchah a sawi a. Rev. V.L. Luaia Hânleh, ES-in kal chhuak tûrte thlahna thuchah a sawi a. Zirfirtute aiawhin Dr L.V. Lalrintluangin thu a sawi bawk. Rev. Dr K. Lallâwmzuala, ES-in ţawngţain MCC Graduation Day wawi hnihna hi a khâr a ni.

✪ PRISON MINISTRY

◆ Seminar leh campaign

May ni 25&26, 2024 chhûng khân District Jail, Champhaiah Jail-a rawngbâwl dân tûr seminar leh Prison Ministry awareness campaign hmanpuiin Rev. Lalhmuchhuaka, Director; Counsellor-te – Pu C. Lalchhanchhuaha leh Tv. Lalthansanga Sailo, leh Tv. Lalrempuia, Speaker, Saltâng Chhuahtu Team-te an kal.



INSAMNA THLEN HNUAH PAWH KOHHRAN THANG ZEL

Nigeria chhimthlang lama biak in pakhatatah chuan, kum hnih kal taa firfiakhovin an beih hnuah pawh inkhâwm an tlem phah chuang lo.

Ni 5.6.2022 khân Owo khawpuia St Francis Xavier's Catholic Biak Ina inkhâwm lai chu firfiakhovin an bei a, mi 41 thiin mi 70 aia tamin hliam an tuar. Hemi ni champhaphâk hi ni 5.6.2024 khân hman a ni a. Hlahu ahnêkin, biak ina inkhâwm an tlem phah chuang lo.

Margaret Attah-i, nurse, hemi tuma firfiakho beihna avânga ke pahnih leh mit khing chhân chuan wheelchair-a chuang chungin, "Râlmuanha hmun a awm lo va, thinthiin kan mu thei hek lo. Khawiah mah kan zin chhuak ngam baw lo. Mahse, Pathianni chuan biak in hi kan khat tlat thîn. Pathianin ropuina chang zêl rawh se," a ti. — CHRISTIAN POST

www.mizoramynod.org

PAKISTAN-AH MUSLIM SAWICHHIAA PUH NU PAKHAT TANTIR A NI

Pakistan khaw pakhat Lahore-a Catholic hmeichhia, kum 60 mi, rilru buai avânga enkawl lai chu Muslim sakhaw sawichhiaah puhin tân inah khung a ni. Jameela Khatoon-i lakah hian Asif Ali-a, Muslim dâwrkaiin tihlum theihna khawp thubuai a theh lût a, June ni 4 khân an ina a awm lai man a ni.

An thenawm hnaia dâwrkai-ho chuan Khatoon-i chu a rilru a buai tih an hre vek a, an dâwr thil pawh a baa a lâk an phalsak vek a, a chhûngten an rulhsak leh mai thîn. "Ali-a pawh hian chu chu a hre vek a. A laka thubuai a theh lût ta mai hi a mak kan ti khawp mai," tiin a fapa Gill-a chuan a sawi.

A nu hian dâwra Islam-ho tawngtâina intâr chu a hmu a, Krista chu Muhammad-a aia a ropui zâwk thu sawiin a au chhuak a ni.

Pakistan dân hian rilru buaite humhimna dân a nei a. Khatoon-i ukil chuan medical board-ah a rilru buai thu a thlen dâwn tih a sawi. — CHRISTIAN TODAY

INDIA INTHLANPUIAH MODI-A CHAKNA A TLAHNIAM

Tùn hnaia India ram inthlanpuiah BJP leh a thurualpuite chu an chak hrâm a, Prime Minister Modi-a chuan a zâwnin wavi thum sawrkârna a siam ta.

Modi-an nasa taka chak a inrin laia an seat hmuh zât a tlahniam ta si hi, thil chik mite chuan miten amah an ngaihsâna a tlâkhniam zêl vâng leh, Hindu sakhua chawisân a tum luatna, Kristiante leh hnam tlêm zâwk-ten an tuar nasat vângah an ngai.

“Inthlan result chuan India ramah mipuite rorêlna kawng a sial leh ta a ni,” tiin Dr Michael Williams-a, Delhi-a inkhuar United Christian Forum president chuan a sawi.

April ni 19 ațanga June ni 1 thlenga tum sarih inthlan, Lok Sabha member tûr mi 543 thlannaah khân rorêl lai National Democratic Alliance (NDA), BJP kaihhruai leh eptu party inzawm khâwm, Indian National Developmental Inclusive Alliance (I.N.D.I.A.), Congress Party kaihhruai an inbei a. ECI chuan India mipui maktaduai

600 aia tamte duhthlanna chu puangin, NDA-in seat 290 leh I.N.D.I.A.-in seat 235 an hmu tih a puang ta a ni.

Kum 2019 inthlanpuiah kha chuan NDA-in seat 353 a la a, chutah chuan BJP-in seat 303 a la a; Congress Party-in seat 52 chauh a la a nih kha. Kuminah chuan BJP kullhpui Uttar Pradesh, Kristian tihduhdah nasatnaah NDA-in seat awm zawng zawng 80-ah 40 chauh a la a. Hêng hian kum 2019 aiin seat 63-in a hmuh tlêm tîr ta a ni.

Sawrkârna siam tûrin seat 272 tal neih a ngai a. Prime Minister Modi-a chuan inring tâwk takin, NDA-in seat 400 aia tlêm lo a hmuh tûr thu a lo sawi tawh a nih kha.

India mipui za zêla 2.3 chauh hi Kristian an ni a, Hindu chu za zêla 80 vel lai an ni.

– CHRISTIAN POST

ELVIS PRESLEY-A BIBLE HRALH A NI

American zaithiam leh lemchan thiam, Rock ‘n’ Roll lalpa an tih baw, Elvis Presley-a Bible hman thin chu lilâm a ni a, \$1,20,000-a hralh a ni.

– CHRISTIAN POST



***Upa Sâpvêla
Vaphai zawhna***

Z.1. *Kan Synod budget khûmna hi a tam thei hle mai a. A châng chuan Zoram chhûnga kohhran dang budget a khûm hial thîn a, a lâwmawm hle thîn. Chutih rualin, dah that tâwk a awm thîn nge kan hmang zo thîn? Synod budget kan nei tho bawka. Hei hi min hrilh theih chuan a lâwmawm ngawt ang.*

Ch. Synod hian kum tin pawisa hmuh leh hman tum budget a siam thîn a. Hman tûr zât chiahin hmuh tum zât a ruahman thîn. Pathian malsâwmna kan dawng a, hmuh tum zât aia tam kan hmuin budget kan khûm thîn a, a lâwmawm hle. Chutih rualin, Synod huapa kan rawngbâwl-naah hian loh theih lohna avângin a hmanna tûra ruahman sa, budget aia tam hman a ngai thîn thung. Financial year tâwpah hmuh zawng zawng aţanga hman zawng zawng paiha a la bâng

awm chu, Synod Finance Committee-in a rêl leh ruahman angin, kum thar hlima hman nghâl tûr bâk a la awm chuan, Synod Reserve Fund leh Mission Reserve Fund-ahte a dah thîn. Synod Bu (Finance Report) hi kohhran tinah Upaten an dawng vek a, ngun takin lo zir ni se. Kan Synod sum dinhmun leh enkawl dân chu târ lan vek a ni a, a hriat theih vek a ni.

H. Zalawra

Falkland Vêngpui zawhna

Z.1. *Kristian Tlangau hi a chhuah tirh aţanga tûn thlengin chatlak awm lova a chhuak thei hi Pathian leh thawktute inpêk vâng a ni a, a lâwmawm hle. Kan kohhran beng ber, Pathian thua min châwmtu ber a ni, kan ti thei ang. Hetih lai hian, mak ka tih deuh chu – sermon tha tak tak rawn ziaktute thlalâk a chuang ngai lo hi a ni. Kan kohhran chanchinbu dangah pawh sermon leh article ziaktute leh kan sîn tâkte thlalâk kan hmu thîn si a. Sermon ziaktute thlalâk tihlan hi remchân loh riauna a awm em ni?*

Ch. Kristian Tlângau bua sermon ziaktute thlalâk dah tel hi Editorial Board-in a la rêl lo va. Tin, a thuchah (Sermon) hi kan ngaih pawimawh ber chu a ni a. Chutih rualin, October thla Special Issue-ah erawh chuan, sermon thawhtu leh article thawhtute thlalâk hi târ lan tel a ni thîn thung.

Z.2. *Kan Lal Isua chhandamna famkimna chu Kalvari tlâng krawsa a tuarna kha kan ti thei ang a. Hei vâng hian ringtute hian kraws leh Kalvari hi kan tuipui êm êm a ni a. Kan KHB-ah hian 'kraws' tih hi vawi 70 aia tam a lang a, chutih laiin 'Kalvari' tih chu vawi 100 aia tam a lang. Chutiang a nih lai chuan kan Bible hman laiah hian 'kraws' tih hi a lang tam viau va, 'Kalvari' tih erawh chu hmuh tûr a awm lo niin a lang. English Bible KJV-ah hian Luka 23:33-ah heti hian a inziak a: "...and when they were come to the place, which is called Cal-va-ry, there they crucified him," tiin. Heti khawpa kan tuipui Kalvari hi KJV-a a chuang ang hian*

tûnlaia kan Bible lehlin en that lai te hian telh ve dân a awm lo 'm ni?

Chutih laiin, kan koh-hran thurin pawh en nawn/tihdanglam a awm ve fô va. Thurin No. 7-na tlar tâwp bera, "...Thlarau Thianghlim chuan khawngaihna hna a thawhin thu te, sakramen te, tawngtaina te a hmang deuh bik thîn a ni," tiha 'hla te' tih tel ngai lo kha tûnah chuan Assembly-in kan duh dân pawmin, "Thu te, hla te..." a rawn ti ta hi a lâwmawm hle. Chutiang bawh chuan kan Bible kim hlelhna 'Kalvari' tih chuang miah lo hi KJV-a a awm ang hian a telh ve chi mai lo 'm ni?

Ch. Hei hi chu Bible letlingtute, Bible Society lamin tûl leh tha an tih chuan an dah ang a, Bible Society lam thuneihna a ni ang. Kalvari tlâng tih thu hi han sawi chhunzawm hlek ila. Bible-a Thuthlung Thar bu hi Grik tawnga ziah a ni a. Grik tawnga Thuthlung Thar an ziah hian Kalvari (Calvary) tih thumal hi a awm lo va. Hebrai tawnga Golgotha an tih chu Grik tawngin

‘Kranion’ tiin an dah a, ‘lu ruh hmun’ tihna a ni. Grik ṭawng Thuthlung Thar chu ṭawng hrang hrangin an letling ta a. Latin ṭawnga an lehinna chu ‘Vulgate’ an ti a, chutah chuan Luka 23:33 thua Grik ṭawng ‘Kranion’ tih chu ‘Calvarium’ tih a ni ta a. England lalber James-a thupêka Bible an lehlin, ‘Authorised Version’ tûnlaia King James Version (KJV) an tihah hian, Luka 23:33 thu hi Grik Thuthlung Thar zui lovin, Vulgate (Latin Bible) zuiin Calvary tia dah a ni a. Chu chu Kalvari lo lanna chu a ni a, a tlai khawhnu viau. Kalvari tlâng tih erawh chu kan thinslungah a bei nghetin, hlaah hian a lang tam hle thung.

L.H.CH. Guite
Changzâwl zawhna

Z.1. Pathian – hmangaihna leh khawngaihnaa khat nia kan hriat leh khawvêla khuarêl chhiatna thleng châmchî hi engtia pawm tûr nge ni ang?

Ch. Khuarêl chhiatna, vânduaina lo thleng ṭhîn hi kan thlîr dân a inang lo thei viau âwm e, a bîkin lei min, tui lian, kângmei chhuakte hi. Mihringten thil siam

inbûk tâwka awm tûr kan tihkhawloh leh ram leilung kan khawih chhiat avânga thleng a tam thei viauvin a rinawm. Eng pawh ni se, Kristiante thlîr dân tûr pawimawh tak chu, khuarêl chhiatna lo thlengah hian Pathian thu awih ṭhatzia te, Pathian ropuizia te, Pathian zahngaihna leh hmangaihna hlutzia, Pathian tel lo nun hian awmzia a neih lohzia te min hriattîr se a ṭha ngawt ang. KHB no. 40:3-ah khân, “Keinin vânduainaah kan ruat, A hmangaihna lantîrtu; Mahse, thlaphân, mangan, buaina, Lâwm nân a siam ta zawk a,” tiin, chhiatna leh vânduainain Pathian hmangaihna a hmuh fiahtîr hlauh zâwkna hla kan nei a ni.

Z.2. Khawvêl finna leh changkânna lo ṭhang zêl hian sakhaw ṭhenkhat (Kristiante pawh telin) thurin a rawn phet thla nual dâwn niin a lang a. Nakin lawkah phei chuan electric power te kan lo intodelh leh zual ang a, chutih hunah chuan mitthite hi thlâna inphûm tawh lovin, an la rawn inhâl ral ve ngei dâwn niin a lang a. Tûnah

pawh Zofa, Kristian ni ngeia hriat mi 2/3 chu t̄l̄na avângin hâl ral an lo ni ve tawh tih kan hre t̄heuhvin a rinawm a.

Hetiang (Electric hmanga hâl ral) hi lo thleng tak tak ta se, Kristiante thurin, thlân atanga thawhlehma hi a su nghîng ang em le?

Ch. Thawhlehma thurin hi eng mahin a su nghîng thei lo vang. Kan taksa chu hâl ral emaw, ramsa leh chunglêng savate ei zawh vek emaw ni mah sela, Pathian thiltihtheihna hmaah chuan thlâna phûmte nêk kaihthawh theih loh a awm dâwn lo va, kan taksa tâwpna apiang kha thlân a ni mai dâwn a ni. Rom sawrkârin Kristiante kha tiduhdahin, a t̄hen meipuih an hâl a, a t̄hen ramsa kawlhthe an ei zawht̄ir a. Chutiang bawkin, t̄unlaih pawh an ruang hmuh t̄ur awm lova ramsaten an ei zawh vek emaw, tuia tla, sangha leh tuia rannungin an ei zawh vek emaw pawh an awm âwm e. Pathian tân tih theih loh a awm dâwn lo va, mitthi zawng zawng kaihthawhin an la awm dâwn tih hi kan thurin a ni.

Z.3. *Mitthi phûm tawh, ‘an ruh ro tal’ tia thlân danga phûm sawn hi Kristian thurin, thawhlehma nêk a inrem tho em? Mi pakhatin thlân 2/3 te an nei tihna a ni dâwn a. Thawhlehma thurin kan lâk thutak lohzia lant̄irna te pawh a ni thei ang em le?*

Ch. Thawhlehma thurin kan lâk thutak lohzia lant̄irna ai mahin, a thia te kan duhsakna te, kan ngaihsânna te leh kan lainatna te avânga tih a ni ber zâwkin a hriat a. Thawhlehma huna mitthi zawng zawng kaihthawha an awm t̄ur a dâl thei lo vang.

K. Lalrozâma

Maubâwk, Aizâwl zawhna

Z.1. *Thuthlung Hlui hunah sa thisen ei hi thiang lova ngaih niin a lang a. Thuthlung Thar huna Jerusalem inkhâwmpui thu pass pawhin Jentailte pawh sa thisen ei te bânsan t̄urin an duh a, ‘thu pawimawh’ tiin an sawi nghe nghe kha a ni a (Tirh 15:28,29). Keini Mizote pawh kan missionary hmasa Zosâphluia te pawhin sa thisen ei lo t̄urin min zirt̄ir a (Zoram Nghah-*

chhan – Rev. Lalng̃h̃ng̃lova, phêk 24). Keinin kan ngai pawimawh zui vak lo va. Sa thisen ei leh ei loh chungchâng hi min hrilhfiah deuh thei em?

Ch. Sa thisen ei hi Thuthlung Hluiah Pathianin a mi Israel-te tân a khap thu kan hmu a (Lev. 17:10–14, adt). Thuthlung Tharah hian Jerusalem Inkhâwmpuiin Jentail ringtute hnênah an zawm tûr thil pali a rêl zîngah khân a tel bawk a, chûngte chu – (1) Milem biakna thil bawlhhlawh ei loh tûr. (2) Inngaih bânsan tûr. (3) Sa reh hlum sa ei loh tûr. (4) Sa thisen ei loh tûr, tihte hi a ni.

Sa thisen ei loh tûr tih hi Leviticus-a kan hmuh angin, Israel chhûngkaw zînga mi chuan an zâwm tûr a ni a, khap a ni. Ram dang mi, an zînga khawsate pawhin an ei tûr a ni lo. Chuvangin, Jerusalem Inkhâwmpui hian Jentail Kristiante pawhin zâwm tûrin a hriattîr a ni. Israel mi ni lo, ram hran daiha awmte pawh hian sa

thisen hi ei lo ila, kan hrisêlna atân pawh a that a rinawm. Tûnlai thiamna sâng zêlah hian, sa thisen chauh ni lovin, sa thau leh sa hrim hrim ei tam hi a hrisêl loh thu sawi a ni a. Kan taksa a lo hrisêl zâwk nân zâwm thei ila a tha khawpin arinawm.

Z.2. *Synod Literature & Publication Board hian a lehkhabu chhuahah hian thu lam rîk dân dang si, thlûkna inang a hmang mai thîn a (Entîr nân, 1. Tûr i in tûr a ni lo. 2. Setana chuan Lalpa chu a chhâng a, a hnênah, “Jona chuan vâng awm lovin a tih em ni?”). A rîk dân anga thlûkna chi hrang hman hi a tha viau tawh lo maw?*

Ch. I sawi ang hian, hawrapw thlûkna hi a lam rîk dân mila chi hrang hrang hman a châkawm viau mai. Chutih rualin, kan inngahna ber, Bible-ah pawh hian thlûkna chi khat ‘^’ chauh hman a la ni rih a. Thu kan lam rîk dân tûr ang zêla thlûkna dah hun pawh a la awm mai thei e.

LO NGAWI LAWK TEH

‘I lo tawngtai ila’, ‘Hla i lo sa ila,’ tih tawngkam hmang hi an awm ta nual mai a. ‘I’ tia bul tan chuan ‘ang u’ tia tâwp tur a ni e.



MAHNI INTIDAM THEI NIH A HUN E

– Rev. Lalsângbera
Mission Veng, Aizâwl

Châng thlan: ... “I dam em le? I pasal a dam em? Naupang kha a dam em?” ...Tîn, ani chuan a lo chhâng a, “Dam e,” a lo ti a (2 Lal 4:26). “Mi tichaktuah chuan engkim ka ti thei a ni” (Phil 4:13).

Thuhma

Tihdama kan awm theih nân Pathianin hmanrua a ngah khawp mai. Daktawr leh nurse-te bâkah damlo tâna thawktu hrang hrang te, damdawi leh khâwl te an pawimawh vek. Damdawi in leh clinic te, thawhlâwm/thilpêk petu – kohhran leh mi mal, pâwlho leh sawrkâr te, mi mal leh kohhranho ÷awngtaipuina te hian damna a thlen tam hle. Pathian mi hman, mi mal leh team rawngbâwlna hmang te, Pathian thu leh hla hmang te, kan ei leh in chi hrang hrang hmang tein min tidam bawk thîn. Taksa damna rêng rêng chu, na leh tawh lo tûra dam hlenna a ni lo. Enkawl dân azira dam thar leh zêl thei a ni vek. Lal Isua an khen beh lai khân a bula kalten, “Mi dang mah a tidam thîn a, mahni a intidam thei si lo,” an ti (Mt 27:42). Kan dam nân amah a intidam thei lo va, a tuar a, a thi ta a nih kha. A tuarna leh thihna zârah keini kan lo dam ta. A tâna nun tam kan neih ve theih nân ni tin kan dam ÷at a ngai ve tawh thung (Jn 10:10).

Damna tak tak hi chu Pathian avânga a thlâwna kan dawn a ni. Mahse, Pathian hnêna kan dîl vânga dam tûr chi ni lo pawh a tam. Pathian rinchhan chung a mahni kan intidam theih ve chin tam tak a awm bawk. Chûngte chu Pathianin kan mawhphurhnaah a dah sa a. Mahse, chûngte chu Pathian tel lova damna a ni chuang lo. Mahni kan inenkawlna chu mal a sâwm a, kan lo dam leh thei a ni zâwk.

I. ‘Dam’ kan tih hi eng nge?

Mi thiamte chuan ‘dam’ tih emaw, ‘damna’ kan tih emaw hi

‘hugies’ an ti a. Chu chu Sâp tawnga heal, health, well, wholeness tih hi a ni. Mizo tawnga hrisêl, dam, t̃ha kan tih hi a ni. Na nei lo emaw, dam nial nual ni lo, dam kim, dam pumhlûm emaw sawina a ni. Taksa, rilru leh thlarau nun pum pui dam a huam a ni. ‘Ka dam e’ kan tih chuan, “Ka nun pum pui hi a hrisêl a, ka dam a, ka hlim a, ka lâwm a, ka lungawi e,” kan tihna a nih chu. Nih t̃ur ni thei, tih t̃ur ti thei leh eia in thei hi a kâwk. Awm mai mai lova t̃angkaina nei thei, intihlim thei, mi dang tihlim thei, a dik zâwnga ngaihtuahna hmang theite hi rilru lama hrisêl te awm dân a ni. Mahni tân chauhva nung lova mi dang kêp theite hi dam pumhlûm chu an ni. Chutianga kan awm theih loh chuan dam t̃ha lo, nun hrisêl tâwk lo kan ni.

II. Engin nge min t̃idamlo t̃hîn?

Kan nat chhan tam tak hi khawvêla natna awm, mihring tu pawhin kan tawn/kai avâng leh na theia siam kan nih vâng te a ni. Kan taksa ngeih loh t̃ur kan eia kan in t̃hîn vâng leh, ei lutuk leh ei loh lutuk vâng te a ni bawk. Kan taksa tichhetu – zûk leh hmuam lam chi leh ruih theih lam

thil kan tih tlat vânga kan tuar hi sawi sên a ni lo. Kan fimkhur loh vânga tuar loh t̃ur t̃ur kan tuar hi tam tak a ni bawk. Pathian kan hlat vânga kan vanduai phah pawh a awm. Sei lenna chhûngkaw boruak fuh loh vânga tu leh fate rilru kim lo te, rilru natna te pheih chu nasa tak a ni. Mi dang laka inlulin, mi tihduhdah, mi chungtlâk, mi hau vak, mi tih mualpho leh hmuhsit vânga thinlung na ngawih ngawih hi kan va tam êm! Min tinatu hi kan khawvêlah hian a tam si, mahni i intidam hlauh zêl mai ang u.

III. Mahni kan intihdam theih tam tak a awm

Pathianin, “In nun hi fimkhurpui hle teh u,” (Jer 17:21) a ti. Nun fimkhurpui tih hian, mahni tâna t̃ha leh t̃ha lo hriat te, Pathian duh zâwng leh duh loh zâwng thliar thiama nun hman te hi a kâwk ber. Kan dam nâna kan tih ve theih tam tak chu:

1. Eng natna pawh hi a dam awlsam laia enkawl vat hi a t̃ha ber. A nasat hnua tihdam tum chu a harsa tawh t̃hîn. A nat lutuk hmaa daktawr hnêna inentîra, damdawi min chawh ang taka ei hi damna hmahruai a ni.

2. Khawsak rêl thiam hian dam huaina a keng asin. Kan dam loh châng a daktawr panna tûr sum te, damdawi ina awm huna bill pêk tûr te, khâwl hmanga inentîma man leh damdawi leina tûr pawisa neih te hi harsa chung pawha chhûng tinin kan khâwl a ngai. Mizorama hnam dang awm – Bihari, Santali, Silchar leh Karimganj Vai inhlawh thînte hi, an damlohva daktawr hmuhna tûr leh damdawi in awm man ilovah te an buai ve lo.

Keini chu meizial, kuhva, sahdah, zu kan ti a; hotel vêla ei leh in kan uar a. Incheina thawm-hnaw kan duh tam si a, mutbu lah kan ngah. Tûl lutuk lova lîrthei hman mai kan awlsam a, picnic leh ei ho kan uar. Kan khawsakna kan tisâng si. Nun chen nân sum kan hmang ral tam. Mahse, damloh châng a daktawr pan man te, damdawi in awm manah te kan buai leh thuai si. Sum neih loh vâng a damdawi ina in-admit thei lovin kan tuar leh tawp fô. Fate zirna tûrah pawh sum harsa kan inti a, mangang takin kan fate kan awmtûr fô. Retheih hrim hrim vâng aini, khawsak kan thiam loh vâng a kan buaina hi a tam khawp mai. Damna kawng zawh tûrin khaw-

sak rêl thiam a, sum khâwl lama kan harh chhuah a hun khawp mai.

3. Ei leh in ngaih pawimawh hi damna bulthut a ni. Chaw ei loh mai mai te, tui in tlêm te hi natna inçanna a ni duh. Chhûngkuua chawhlui kil ho te hian hrisêlna tam tak a keng tel tih hriat a tha. Hna tûl vâng ni lova chhûngkuua chawhlui kil ho lo kan pung zêl hi tha lo tak a ni.

Thlai hnah leh rah no lam ei te, anhnah tui hâwp te, thei lam ei uar te hi hrisêl nân a pawimawh reng. Ei theih tûra fûn sa lam aini thlai tharlâm ei te hi uar telh telh ila.

4. Zing thawh tlai lutuk te, zân lama TV en leh phone khawih rei lutuk te, online games khelh te, film en leh thian kâwma men rei vak te hi pumpelth hrâm a tha.

5. Kan tu leh fate hi an têt lai açanga ha nawh fai chin te, sweet leh kurtai ei tlêm tûr te hian ha a tihrisêl.

6. Kea kal hi uar ila, kan hrisêl sawt ang. Lîrtheiin kan kal tam ta lutuk hi hrisêl lohna tham a ni ta. Lîrthei neite pawh ni tin minute 40 tal kea kal tum a hun ta. Zeng hnêna Lal Isua sawi ang deuh khân, “Nang pawh tho la, i mutna thlep fel la, i kein kal ve mai teh!”

ka ti a che. Hah ve deuh la, hahchâwl ve thîn rawh. Hah vânga ni tin i thlan tla kha damdawi tha tam tak ei ang a ni. Ramhnuaia kal zauh zauh te, chhûngkuaa puah chawpa ‘Kut hna thawh ni’ leh ‘Kea kal ni’ neih te hi i chîng sup sup teh ang u.

7. Châwm hneh lutuk loh fate hi an hrisêlin an puitling duh hle. Châwm hneh lutuk fate zîngah puitling thei lo te, taksa leh rilru hrisêl lo te an tam zâwk niin a lang. Ruih chîng te, thatchhia te, mawhphurhna la duh lo te, mu tam lutuk te, nun chên te an tam deuhvin a hriat. Nun hi hlu taka kan hman lohva, a chên zâwnga kan hman tawh chuan kan tlo lo duh khawp mai. Fa châwm hnehte pawhin, an mamawh zawng zawng thsâk zo vek lovin, thawh chhuahtîr i tum ve teh ang u. Fate nun thlahthlam khawpa sum zawn lama thahnemngaih lutuk aiin, an nun chher tûr zâwngin hun i pe tam zâwk ang u. Sum ngah hi i tum hle lo teh ang u, kan tu leh faten an chhiatpui nasat tawh êm hlawm hi. Hausak aiin an rilru a hrisêl theihna tûr hi i uar teh ang u. I fate kha an dam em? En Chiang teh.

8. Mâm zuar leh thau deuhte aiin, hmêl pawr fap leh chêr deuhte hi an chak zâwk fo. Nalh deuhva nun tawi si aiin, daih rei leh tlo hi i khêl nasa ang u. Mi lâ aiin mi tângkai i ngaisâng ang u. Chhûngkaw chhehchhawlte hi an hrisêl duh hle. Kan thalaite hmui leh hmai te, kut leh ke te hi, an thawh rim vânga tûn aia a no loh deuh hunah chuan an hrisêl leh zual tawh ang a, an dam rei phah bawk ang. Ringtute tân chuan, hahdam lutuka awm hi Setana kan do ang maia nasaa kan do a ngai ta. I hrisêl nân han hah leh zual hret teh. Tih tûr tûlte pawh dapin zawng chawp peih teh. Kut hna thawka, mahni inenkawl thate hi an chakin an hlim teh a nia.

9. Chawlhni serha biak ina inkhâwm hian damna tam tak min pe a, rilru leh taksa hrisêl nân tângkai tak a ni. Zahawm taka inchei hmuh te, nalh ve deuhva mahni inchei te, Pathian fak hla saa kan han zai vak vak te, thu tha kan ngai thla tam te hi nun titlotu, damna chi khat a lo ni reng asin. Inkhâwm ngai loh leh taksa hrisêl loh hi a inzawm duh khawp mai. Hrisêl vak lo

mah se, inkhâwm tlat mite hi an tlo nge nge thîn. Inkhâwm lo tuia tla hlum palh te, lîrtheia tlân chak lutuk vânga nunna chân te hi pumpelth theih chu a ni. Mahni intihdam hi kan va mamawh êm!

10. Nuih hawk hawk te, nuih sêih te, nuih heuh heuh theih te hi hrisêl nân a va tha tak. Sari pawhin, “Pathianin mi tinui ta,” a ti hial kha (Gen 21:6). Hlim hmêl pua awm hian nun a tiharh a, mi a tilâwma, rilru a tihrisêl thîn (Thuf 15:30). Nuih kan harsat tial tial chuan kan hrisêl lo tial tial mai ang. Thinur te, tah te, vui reng te, inthik te, inhau vak vak te, insawisêl te, dâwta inpuh te hi i hrât lo teh ang u. A hahthlâkin a thing êm mai.

Thil lian thama lâwm thiam hi chu khawvêl mite thiam sa a ni. Motor/Bike inleisak te, in hmun inpêk te, nuai têt man intihsak te hi a lâwmawm lutuk. Mahse, ringtute mamawh chu – thil ho tê têa lâwm theih hi a ni (Mt 25:21). Mi hrisêl te chu miin maian têt khat lek an pêk te hian an lâwm asin. Phût nei sângte an hlim loh laiin, phût nei têtê chu ho têah an lungawi thîn. Thil nêp têa lungawi theih hian natna tam tak a hneh thei a, engkima

Lalpaaw lâwm theih hi chakna leh damna a ni (Neh 8:10; Phil 4:6f).

11. Tawngtaisak avânga dam tûr hi kan awm zêl dâwn. Chutih rualin dam tum lutuk te, tawngtai dam thei apiang pan tum zêl te, dam nâna Pathian thil tih mak beisei reng te hian min tibeidawng zâwk thei. Kan dam mai loh pawhin kan dinhmun chu pawm ve mai tûr. Na chung Pathian fak te, a hnêna inkawltîr mai te hi thlarau damna a ni.

12. Fai hi hrisêlna leh damna lungphûm a ni. Khaw fai nih kan tum zêl te hi hmasâwnna a ni. In chhûng fai te, mahni taksa pêng leh silhfên tihfai uar te hi damna kailâwn a ni. Kan tui tlan hnâr te hi i tîfai zêl ang u. Hnam tladah tak kan ni nge ni, luikawra bûr chhia leh bawlhhlawh paih mai mai kan la bânsan thei lo. Fai deuh deuh ila, kan hrisêl deuh deuh ang.

IV. Damlote tân heti hian aw!

1. Inah emaw, damdawi inah emaw damlo tlawh hi ‘rawngbâwlna tling’ a ni tih hriat a tha. Hawihhâwm leh zah tak chung kan tlawh hian an hlim phah thîn.

2. Damlote hi an hming ngeia koh hian inlaichînna a tîtha a, nuam an

ti bîk. An nat chhanin i rilru hruai lo se. “E! I tha leh vat mai ang,” tih liam puat te, damlo thusawi hnial te pawh hi a tha lo a nia.

3. Damlo tlawhin mahni titi duh zâwng sawi chiam lovin, damlo dinhmun zêl sawipui tûr a ni. Tawng an peih loh chuan Pathian thu leh fuihna, thlamuanna thute zawi tea hrilh melh melh mai tûr a ni. Beiseina thuchah hrilh zeuh te hian an nun a chawi kâng thîn.

4. Damlo tlawha kan kal hman loh pawhin phone hmanga biak te a tha. Tlawh tuma awm rei viau aiin tlawh zin hi a tha zâwk.

5. An mamawh chuan lehkhahu chhiar tûr ngaihtuhsak te, chhiarsak te a tha. Ring takin a bulah tawng lo la, an tâna hmuh nuam tûr zâwng a awm a tha.

6. An hriat phâka an chhûngte bekbawr sur sur loh a tha. Inrinhlelna an neih phah thei.

7. Damlo kan chibaiin, na taka an kut hmer vak leh an kut thin sawk sawk te hi chîn loh tûr.

8. “Ka lo tawngtaipui dâwn che nia,” tih hrilh la, i sawi ang ngeiin tawngtaipui tak tak rawh.

9. Damloten an mamawh reng chu rilru tihrisêl zâwng a inbiak

hi a ni. Tawngkam chhe deuhva inbiak te, inhaul leh invin vak te, inmawhpuih te hian thil tha lo a thlen thîn. Phu lo mah se, infak te, infuih phûr te, inngaihsak te, induhsak te, lâwm thu inhrilh te, inngaihdam te, thupha chawi te, mahni tihsual puan chhuah te, malsâwmna inhlan te hian min tihrisêl sawt thîn. An rilru hahna sawi chhuahfîr te, an la hlutzia chhûtpui te, a êng zâwng a thil ngaihtuahpui te hi a tângkai hle.

10. An nat lai ber pawhin, Pathian kuta awm an la nihzia te, chhandamna changtu an la nihzia te hi hrilh nawn fo tûr a ni.

He khawvêl natna tinrêng kârah hian, rinna nêna tâng duna, mahni intidam duhten Pathian chhanchhuahna an hmu zêl dâwn. Mi dang tlûk lain an ding chhuak zêl ang. Eng emaw hleka mahni intidamlo chawpte erawh chu thil ho têah pawh an tliak zêl dâwn a nih hi. Mi chak lo pawhin, “Ka chak,” ti ila, eng mah ti thei tawh lote pawhin, “Mîn tichaktu avângin thil tha lam apiang ka ti leh thei,” kan tih a hun ta e (Dan 10:19; Joel 3:10). Na thîn mah ila, kan la thih hma hi chuan i intidam zêl mai teh ang.

CHANCHIN ȚHA DANG

– *Upa R.L. Chunga
Sâmtlâng*

Thuthlung Thar kohhran đin tiri ațangin Chanchin Țha hian kohhran chhông leh pâwn ațangin beih a tawk reng a. Tirkhohte Thiltih bung 15 kan chhiar chuan, Jerusalem Inkhâwmpui koh ngai hial khawpin Chanchin Țha leh Mosia Dân chungchângah inhnialna a lo chhuak tawh tih kan hmu thei.

Juda-te chuan an pi leh pu ațanga an lo Țhan hnan tawh Mosia Dân (Mosia hmanga Pathian thu sâwm pêk leh a dangte) zawm zêl chu an duh a, Krista kraws tlanna zârah Dân bawih ațanga an zalênna chu an pawm hlei thei lo. Dân an han en a, Pathian thupêk, thu Țha tak tak a ni bawk si. Pathianin Mosia hmanga a pêk dân ropuizia te, chu dân hmanga a lo kaihhruai dân te an ngaihtuahin an thlah-thla thei lo mai ni lovin, Jentail ringtute pawh zawmfîr ve an tum ta zâwk a. Chu chuan buaina lian tak arawn hring ta a ni. He lai thu hi Krista kraws chhandamna hre Chiang lo tân chuan hriat thiam harsa tak a ni rêng a. Thu sâwm pêk – ru suh, uire suh, tual that suh, milem be suh, adt ațanga an zalên tawh chuan engkim tih a thiàng dâwna

ngaihna khân harsatna lian tak a siam Țhin. Tirkhohte hian an vei êm êm a, dân ata thlahin kan awm ta (Rom 7:6), in zalênna chu sual khuh nân hmang lovin Pathian bawih a awm nân hmang zâwk rawh u (1 Pet 2:16), engkim tih ka tân a thiàng, engkim tih erawh a Țha kher lo (1 Kor 6:12)... hetiang lam dân thuneihna ațanga kan zalênna hi Paula hian a sawi tam zual.

Lal Isuan dân tifamkim tûr a nih thu a sawi a. Kraws tlanna hmanga a tihfâmkim/hlen chhuah dân man Chiang leh si lo tân chuan dân awm sa a rawn tinghetin a rawn tithar em maw tih palh awl tak a ni a. Seventh Day Adventist zirtîr dân pawh hetiang chiah hi a ni. Mahse, Paula chuan dân chu krawsah khen beh leh lâk kian (Kol 2:14) a nih thu min hrilh a, “Lungphêka

ziak (Thu sâwm pêk) chuan ropuina rêng rêng a nei tawh lo,” (2 Kor 3:7–10) tiin a ruh lang râwtin min hrih bawk. Dân hi a that loh vânga lâk bo ni lovin, kan ai min awhsaktu Lal Isuan thihna hmanga min hlen chhuahsak tawh vânga dân laka zalên kan ni tih erawh kan hriat a ngai. Thuthlung Hlui leh zâwlneite hunah Lalpa dân sawimawina tam tak kan hmu. Hei hi mi thenkhatin thu sâwm pêk sawinaah an ngai a. Thuthlung Hlui kan hnâwl thei ngawt si lo va, an buai phah thîn.

Kan hriat reng tûr chu – dân thu hi chu a awm reng dâwn a; mahse, Krista ringtute chu dân thuneihna (power of law) hnuaiah kan awm tawh lo, Krista kan rinna hi kan felna, kan thianghlimna, kan tlinna....awm chhun a ni tih hi. Tin, ringtute felna hi dân zawm vâng ni lovin, an nunah Krista felna lo rah chhuak a ni tih i hre reng bawk ang u. Krista chu a ring apiangte tân felna an hmuh theihna tûra Dân tibângtu a ni si a (Rom 10:4).

Tûn hnai hian ringtute chuan Dân (Thu sâwm pêk) zawm ngei ngei a ngai nia zirtîrna tlângau

hriat tûr a lo awm leh ta. Hei hi a pawl takzet a. Hetiang hi Paulan Chanchin Tha dang (Gal 1:8) a tih ang chi kha a ni a. “Vâna vântirhkohte pawhin rawn sawi se, ânhhe dawngin awm rawh se,” ti hialin a sawi a nih kha.

Krista kraws chanchin tha hrûlah hian, Tirhkoh Paula te thusawi ang ni lo, Thuthlung Hlui leh Thuthlung Thar bâwl pawlhna theology hlauhawm takah mi tam tak bumîn an awm tawh. Lal Isua ngeiin puan hlui bel nân puan thar hman loh tûr, uain peng hluiah uain thar thun loh tûr, ti tein entîrna fiah leh tha tak a sawi tawh (Mt 9:16,17). Pathian thu hi thlarau lam thil a ni a, thinlunga fiah, awkaa sawi fiah hleih theih loh tam tak a awm. Thluak hriatna hmanga rem lo chungu thu sâwm pêk thuam chak nâna Krista kraws tlanna bâwl pawlhtuten chhandamna ropui kan chan hi thil narânah an chhuah mêk a. Dân bawihâ min hruai kîr tumin bumna thu an tlângaupui mêk a nih hi. “Bumîn awm suh u; Pathian chu hmuhsit zia a ni lo ve” (Gal 6:7).

Lalpan malsâwm rawh se.

ARTICLE HLA PHUAHTU HRIAT DÂN INANG LO

– *R. Malsâwma*
Sâmtlâng

Kristian Tlângau bu, March thla chhuak phêk 12–13-naah khân Upa Tâwnkima, Thingsûl Tlângnuam zawhna 3-naah khân, ‘Thlarau Thianghlim, ðuro nunnêm’ (KHB no. 306) hi Pu Zasiama phuah zâwk niin a rawn târ lang a. A mak ka ti hle mai.

Bûkpui lal Khawkûnga kha kum 1961 ðhâl laiin kan khua Sâmtlângah, ‘Khawchhetê’ hming kan put laiin a rawn zin a; ka pu, Upa Dârchhûnga inah a thleng a. Nilai zân inkhâwm aţangin Pathianni zân thleng thuhriah kohhranhoten kan ruai a, kan hlimpui khawp mai. A hla phuah, ‘Thlarau Thianghlim, ðuro nunnêm’ tih hla a phuah dan hetiang hian a sawi nghe nghe: “Ramhnuai ka daikalnaah Pathian Thlarauvin min rawn pâwl a, he hla hi min pe a. Ka va hlim tak êm!” a ti. Kan kohhrana sermon a sawi chhûngin a hla phuah chu kohhranhoten kan sa ngunin kan hlimpui khawp mai.

Kum 2010 kha niin ka hria, Kulikâwna Upa Thanţhuama kawmthlangah a fanu Vâni a awm a, ka han kâwm a, “Pi Vân, ‘Thlarau Thianghlim, ðuro nunnêm’ tih hla hi i pa Khawkûnga phuah ngei a ni tih hi ka hre Chiang êm êm a, mi dang phuah a ni thei lo,” ka ti. Upa Tâwnkima khân Pu Zasiama hla rawn chuhpui khân a rawn sawi a, amah hian a rawn chuhpui zâwk niin a lang tlat mai. KHB-ah hian Pu Khawkûnga phuah angin tel zêl rawh se.

‘En ru, Pathian berâmno, sual phurtu’ tih hla pawh hi Pu Zasiama phuah niin ka hre thei lo. Thanherha hi khawvêl Indopui Pakhatnaah khân France-ah a kal ve a. An lo hâwn hnuah pawh, France rama kal zîngah pawh inbuanah a chak ber hial a ni.

Kum 1923-ah hlo thlawh laiin thla thum chûng zet khumbeta awm chu a rawn ðu chhuak hlawl mai a, he hla hi a chham ta zut zut mai a, a sa chhuak ta a ni.

*En ru, Pathian berâmno, sual phurtu,
A hming Kalvari tlângah chuan;
Thing ânchhe dawng chungah chuan an khai kâng,
Ka tân a thisen hlu a luang chhuak.*

Thanherha sawi dân chuan a hla phuah chungchâng sawiin, “He hla hi ‘ka phuah’ ka ti ngam lo va. Pathian siam sa, ka thinlungah min hrilh a, a ziaktu chauh ka ni,” a ti a ni. Ahla phuah thenkhat chu mi dang phuah anga hriat leh sawi a ni thîn. A hla phuahthe chu hêngte hi a ni:

1. Chhandamtu lungngaihna Kalvari lam chu panin

2. En ru, Pathian berâmno, sual phurtu
3. An va hlim hlei êm Zion khawpuiah
4. Khawvêl ropuina leh a mâwina zawng aiin
5. Pialrâl ram nuam leh ka Lalpa
6. I hmangaihna zâra lâwma inkhâwm hnute
7. Awmlai lêngin tlâng tin a fang
8. A thla hnuai daihlim nuamah chuan
9. Keini min zawngin maw

Kristian Hla Bu buatsaih leh mêkah pawh “En ru, Pathian berâmno, sual phurtu” hla hi Thanherha phuah angin kal zêl rawh se. A dik zâwk bawk.

SYNOD EXECUTIVE SECRETARY-TE HNA CHANPUAL

Hetiang hi Synod Executive Secretary-te leh an hna chanpual a ni:

Rev. C. Zoramawia, Senior Executive Secretary

Pastoral, Finance, General Administration, Theological Education, Service Board, Synod Trust, Administrative Area, Mizoram Christian College (MCC), Pension & Provident Fund, Revival, Nupa Thu leh tûl dang apiang.

Rev. V.L. Luaia Hrânleh, Executive Secretary

MSSU, PRESCOM, Hospital, SL&PB, Kohhran Hmeichhia, Hmangaihna In, Hmeichhe Hostel, FG&CC, SMTc, Archives, Endowment Fund, Research & Evaluation Wing (REW).

Rev. Dr K. Lallâwmzuala, Executive Secretary

Ramthar, Education, Social Front, Synod Worship, KTP, Synod Information & Publicity, Presbyterian Bible School, Synod Prison Ministry, Campus Ministry, Partnership, Zirlai Viltu.

CCA RAWNGBAWLNA TLANGPUI

– *Dr Ronald Lalthanmawia*
Programme Coordinator

Isua Krista hmingin chibai ka bûk a che u. Christian Conference of Asia (CCA) hi kan kohhran hian rei tak kan lo ÷awngtaipui ÷hîn tih hriain, kan rawngbâwl dân ÷henkhat ka rawn târ lang dâwn a. Kohhran mipuiten min lo ÷awngtaipua, kan programme-te min rawn hmanpui ÷hîn tûrin kan sâwm vek che u a ni.

CCA hi kum 1957 khân Asia khawmualpuia kohhran (denomination) hrang hrang kal khâwm chuan pâwl din ÷ha a ti a, East Asia Christian Conference (EACC) tiin kan hruaitu hmasaten an lo din a. Kum 1973 Assembly-ah khân a hming hi thlâk a ni a, Christian Conference of Asia (CCA) tih a lo ni ta a ni.

CCA thil tumte

CCA hian Asia khawmualpuia kohhran pâwl hrang hrang inzawm khâwmna leh inthuralna siam te, a huhova rawngbâwlina kalpui te, Asia khawmualpuia awmten kan rinna leh Pathian chibai kan bûknaa kan nihna mil leh hriat thiam zâwnga Pathian biak te, kan rawngbâwl dân inhriat tawna inzir tawn te, kan harsatna a huhova hmachhawn te, sakhaw dangte nêna inlaichinna tihthata, eng mi pawh ni se dâwm kân te leh Pathian thil siam ÷ha taka enkawl te hi a tum ber a ni.

CCA hian ram tinah kohhran kal khâwmna (National Christian/ Church Councils) 17 leh kohhran pâwl hrang hrang member 99 a nei mêk a, Asia khawmualpuia ringtu maktaduai 52 kal khâwmna a ni. Chhim lamah Iran thleng, hmâr lamah Japan te, chhak

lamah Nepal a ÷angin thlang lamah New Zealand te member an ni. Presbyterian Church of India pawh hi member a ni.

CCA rawngbâwlina

CCA rawngbâwlina hi hmun ngaa ÷hen a ni a, chûngte chu: *General Secretariat (GS)* – Kohhran pâwl hrang hrang nêna inlaichinna te, ram dang kohhran nêna inlaichinna te a ni a; *Mission in Unity (MU)* – kohhran pâwl hrang hrang kal khâwmna leh inpâwl hona te; *Ecumenical Formation (EF)* – kohhran, hmeichhia leh ÷halai hruaitute tihchakna leh dâwm kâna te; *Building Peace* – remna leh muanna a awm nâna hma lâkna hrang hrang leh *Public Witness and Advocacy (PW)* – kohhran rawngbâwlina mipui zîngah a zau zâwka a awm theih nâna hma lâkna te a ni a. Action Together

to Combat HIV and AIDS in Asia (ATCHAA) – HIV darh zêl tûr vênna leh a veite enkawl dân inzirtirna hi a bîka project kalpui a ni (Public Witness and Advocacy leh ATCHAA hi ka department enkawl a ni. – Ronald).

Rawngbâwlna kalpui dânte

CCA hian Asia khawmualpui aṭangin kohhran hrang hrang hrulaitute a ko khâwm a. Thupui hrang hrang hmangin consultation emaw, capacity building emaw advocacy programme a buatsaih ṭhîn a. Regional-ah te, Sub-Regional (South Asia, South-East Asia leh North-East Asia)-ah te programme a buatsaih bawṭ ṭhîn a, National-ah pawh a buatsaih ṭhîn a ni. Ringtute tlêmna ram leh kohhran ding thar emaw, la naupang deuh te emaw a ngai pawimawh zual a. A bîkin Cambodia, Laos, Vietnam, Timor Leste, Nepal leh Bhutan-ah te programme hi a tam thei ang ber a buatsaih ṭhîn a ni.

Hêng programme-te a kalpui mêk a ni:

- Asia-a chêngte mila kan Pathian thu zirtirna kalpui (Contextual Theology).
- Pathian ram zauna atâna hma lâk (Mission and Evangelism).
- Hriatna leh thiamnaa hmasâwn thei tûra zirtir (Capacity Building).
- Asia kohhran hrang hrangte, inzir tawna leh inpuih tawna a awm theih nâna koh khâwm (Platform for exchange of learning).

- Asia-a kan thil tawn hrang hrang hmachawn thei tûr leh chak zâwka hma la thei tûra inbuatsaih (Advocacy).

Programme hrang hrang zînga a ngaih pawimawhte:

- Kohhran inrêlbâwlna Pathian duh zâwng inzirtir (Good governance and stewardship).
- Remna leh muanna a awm theih nâna kohhran mipuite zirtira tihchak (Building peace and moving beyond conflict).
- Ringtu, harsatna tâwkte ṭanpui leh dâwm kân (Pastoral solidarity).
- Kohhranin mipuite hnêna rawng a bâwlna tihchaka ṭanpui (Diakonal ministry).
- Human trafficking, migration leh ram nei lote dâwm kân (Statelessness).
- Pianphunga rualbanlote tâna kohhran din tûra inzirtir (Asian Ecumenical Disability Network – AEDAN).
- Naupang dikna humhimsak (Asian Advocacy Network on Dignity and Rights of Children – AANDRoC).
- Mihring dikna humhimna inzirtir (Human Rights and Human Dignity).
- Damna famkim nei thei tûra kohhran hma lâkna tihchak (Health, Healing and Wholeness of Life).
- HIV darh zêl vênna leh a vei tawhte dâwm kân dân kohhran zirtir (Action Together in Combating HIV and AIDS in Asia – ATCHAA).

CCA inrêlbâw dân

CCA-a thuneitu sâng ber chu General Assembly a ni a. Chu chu National Council aṭangin palai 4 ṭeuh leh kohhran pâwl hrang hrang aṭangin an member

neih zât azirin palai 4 emaw, 3 emaw, 2 emaw, pakhat emaw an nei theuh a ni. Kum nga danah Assembly hi hman thin a ni. Assembly palai tûr hian Clergy aiawh 1, Hmeichhe aiawh 1, Thalai aiawh 1 leh Lay aiawh 1 tel tûra ruahman a ni. Assembly hnuhnung ber kha September 2023-ah Kottayam, Kerala, India-ah nghah a ni a. Prebyterian Church of India (PCI) atangin mi 3 rawn telin, Thalai aiawhin Tv. Emmanuel Lalrampanmawia (Aizâwl Model Vêng Kohhran) a rawn tel ve a ni.

General Assembly hian Executive Committee a thlang chhuak a, ram hrang hrang atanga nominee-te chu palaiten an thlang a ni. Tûn Assembly-a thlan chhuahte chu:

Moderator: Bishop Reuel Norman Marigza (United Church of Christ in the Philippines)

Vice Moderator: Dr Anna Alisha Mathew Simon (Council of Churches in Malaysia)

Treasurer: Rev Chan Kwok-keung (Hong Kong Christian Council)

General Secretary: Dr Mathews George Chunakara (Malankara Mar Thoma Syrian Church in India)

Hêng bâkah hian committee member 17 thlan chhuah an ni a, chûngte chu:

1. Ms Basanti Biswas (Methodist Church in India)
2. Rev. David Anirudha Das (National Council of Churches in Bangladesh)

3. Rev. Dethsacda Aphayamath (Laos Evangelical Church)
4. Dr Dymeas Sovy (Kampuchea Christian Council, Cambodia)
5. Ms Hannah M Cassandra Mesa (Anglican Church in Aotearoa New Zealand & Polynesia)
6. Rev. Jacklevyn Frits Manuputty (The Communion of Churches in Indonesia)
7. Rev John Gilmore (National Council of Churches in Australia)
8. Rev. Levi Vasconcelos Pinto (Igreja Protestante iha Timor Lorosa'e)
9. Ms Nant Ruth Shwe Sin Nyein Aye (Myanmar Council of Churches)
10. Rev. Dr Pradit Takerngangsarit (Church of Christ in Thailand)
11. Archbishop Sebouh Sarkissian (Armenian Orthodox Church of Iran)
12. Mr Su-Hong Lim (Presbyterian Church in Taiwan)
13. Ms Tiurida Hutabarat (Protestant Christian Batak Church, Indonesia)
14. Rev. David Nigel Perry Brohier (Church of Ceylon)
15. Dr Youngmi Cho (Presbyterian Church of Korea)
16. Rev. Zion Chung (Korean Christian Church in Japan)
17. Metropolitan Dr Kuriakose Theophilose (Jacobite Syrian Orthodox Church) (Chairperson of Programme Committee)

Hêng mite bâkah hian Programme Committee leh Finance Committee a la awm bawk a, Programme Committee-ah hian Ms Wellorich A. Sohklet, Presbyterian Church of India (KJP Synod) a tel ve a ni.

CCA hmunpui leh thawktute

CCA hmunpui hi Asia ram hrang hrangah a lo awm tawh thîn a, tûnah hian Chiang Mai, Thailand-ah a awm mêk a. Visa leh work permit harsatna kan tawh tâk zêlah chuan a hmun hi sawn tûrin General Assembly chuan rem a ti a, hma lâk zêl a ni.

Thawktute hi 14 kan ni a. General Secretary hnuaiah Programme Coordinator kan awm a, tûnah hian mi pahnih chauh kan awm a ni (Mi pali awm tûra ruahman a ni). Hêng bâkah hian Programme Associate mi pali an awm a, Programme Intern mi pali leh Finance Admin-ah mi pathum an awm bawk.

CCA sum hmuhnte

CCA hian a hranpain sum hmuhna a nei lo va, membership fee, council leh kohhran member-ten an pek aţangin a ni mai a. Canada, US, UK leh Europe kohhrante emaw hian programme bikte anrawn pui thîn a ni. Programme tam tak hi keimahnin (a thawktuten) kan zawn ve a ngai thîn a. Chuta sum lo lût aţang chuan rawngbâwlina kan kalpui thîn a ni. Kohhrante inpêekna a zarah tun thleng hian rawngbawl theiin kan la awm a ni.

Ṭawngţaipui tûra sâwmna

CCA hian Asia khawmualpuia kohhrante harsatna tam tak a hria

a. Chanchin Ṭha hril thei lo khawpa mahni kohhran chhûnga harsatna awm te kan hmu thîn a. Kan hmêlma hian theitâwp chhuahin kohhran tihchhiat a tum tih chiang takin kan hmu thîn. Pathian kohhran din, Asia khawmualpuia awmte hian Pathian thutak puan chhuahnaa hma an lâk theih nân ṭawngţaipui tûrin ka sâwm duh che u a ni.

A mi mal tak pawhin ka tawn ngai loh thil tam tak ka tawng a. Pathian thu zirna pawh nei lo, medical doctor hi Pathianin min kohna chhângin ka lût ve tawp a ni a. Harsatna tam tak kan hma-chhawn ve thîn a. Thawktute tân min lo ṭawngţaipui tûrin ka sawm duh bawk che u a ni.

Isua rawngbâwlina, mi tin thleng phâk leh mi bawrh-sâwm leh ṭanpui ngaite tâna CCA hi a awm zêl theihna tûr leh, beiseina nei lote tân beiseina Isua Krista chu kan kawhhmuh zêl theihna tûrin min lo ṭawngţaipui tûrin ka sâwm bawk che u a ni. Kohhrante hi mi dangte, riangvai, sal tâng, mi endawng, mi hmuhsit leh kal ngaihna hre lote tâna kan luan chhuah hian Isua rawng kan bâwl a ni. Mi dangte tâna malsâwmna ni zêl tûrin duhsakna ka hlânin, mi tinin nunna famkim an neih theih nân hma i la zêl ang u.

Lalpan malsâwm che u rawh se.

NORTH EAST INDIA CHRISTIAN COUNCIL INKHAWMPUI VAWI 4-NA REPORT

– *Rev. Dr F. Pachhûnga*
Team Leader

North East India Christian Council (NEICC) hi India hmârchhak state hrang hranga kohhran eng emaw zât leh kohhran ni chiah lo, Kristian pâwl hrang hrang inzawm khâwmna a ni a, an vaiin unit 52 lai an ni a, Roman Catholic leh UPC erawh chu an tel lo a ni. Shillong-ah Headquarters Office neiin thawktu eng emaw zâtin an thutchilh a. NEICC hi mi tam berin kan hriat theih dân tûr chuan, Shillong bul Barapani-a college lâr leh hlun tak, Union Christian College (UCC) neitu hi a ni. NEICC hian tûn hma chuan kum tin inkhâwmpui a hmang thîn a, tûn hnai deuh aţang khân kum khat danah zêl inkhâwmpui a hmang ta a. Kumina inkhâwmpui hi kum khat dana inkhâwmpui vawi 4-na a ni (Kum khat dan ni lo, inkhâwmpui hrim hrim chu a vawi 80-na a ni).

Kumina NEICC inkhâwmpui (Session tia sawi a ni) hi May ni 16–19, 2024 chhûng khân Nagaland Baptist Church Council-in Jalukie Town Local Baptist Church-ah a thleng a. A thlengtu kohhranah hian member 2,200, pastor leh hun puma rawngbâwltu dang 17 an awm. Inkhâwmpuia palai inziak lût zat chu 273 a ni a. Mizo Synod aţangin palai pângngai 28, official eng emaw zât leh Synod Choir te kan kal bawk. Kumin hi palai kal that tum tak a ni. Zai pâwl hrang hrang 16, hêng:

Mizoram Synod Choir, BCM Choir, LIKKB Choir, The Leprosy Mission Choir, Territorial Staff Songsters, KJP Synod Choir, KJP Mihngi Choir, Church of God (MA) Choir, Ri Bhoi Synod Choir, Jalukie Pastorate Choir (CHT), Reformed Choir, EFCI Choir, Jalukie B Baptist Church Choir, Peren Town Baptist Choir, Rongmei Baptist Church Mahinamtsi Choir, Jalukie Town Local Baptist Church Choir-te an zai a, an thiam hlawmin inkhâwmpui an ti ropui takzet a ni.

Rorêl pawimawh zualte chu hetiang a ni:

1. Union Christian College (UCC) Constitution-a Governing Body chungchâng siam thạt hret a ni.

2. UCC Chaplaincy Policy siam thạt a ni bawk.

3. North East Church Leaders' Conference neih tûra rêl a ni.

4. NEICC Office motor thar lei tûra rêl a ni.

5. Shillong-a NEICC ramah Multipurpose Building sak rem tih a ni.

6. Peace Training for Youth neih tûra ruahman a ni.

7. Manipur Relief, Rehabilitation and Restoration Project (M3R Project) pawm a ni.

8. Kum 2024–2025 Budget ₹83,60,000/- pass a ni.

9. Kum 2024–2026 Office Bearer thlan thar a ni a, chûngte chu:

President : Rev. S.R. Dkhar (KJPSM)

Vice Presidents: Rev. Lalfakzuala Mizoram Synod
: Rev. Kamson Rongphar KABC

Gen. Secretary: Rev. Dr Ramêngliana Manipur Synod

Treasurer : Rev. I. Khyriem, COGE

Kan Synod aţangin mi pahnih – Theological Education Board member (2024–2026) atân Upa C. Zârzoliana, Ramhlun Vêngchung leh, Church Union Committee (2024–2026) Convener atân Dr Lalnghâkthuari, ATC-te ruat an ni bawk.

Inkhâwmpui thupui, ‘Stronger Together’ (Inpumkhat hi chakna ani) (Thuh 4:9) tih chu mi pathum – Rev. Dr Limatula Longkumer, Registrar, Senate of Serampore College; Rev. Dr Asir Ebenezer, General Secretary, NCCI leh Rev. K. Lalrinmawia, Mizoram Synod-ten ngaihnaawm takin an sawi.

Thlengtu kohhran an thawk rimin an phûr a, an thleng hneh hle. Biak in an nei lianin compound pawh an nei zau hle. Palaite hmun hrang hrangah an thlen darhtîr a, ei leh in erawh biak in compound-ah buatsaih thîn a ni. Inkhâwmpui chhûng hian thlarau lam boruak pawh a thâ viau va. Hnam hrang hrangin kan thiam ang anga Pathian kan han fak leh chawimawi chu hlimawm dangdai tak a ni. Tisa leh thlarau lamah pawh hun chhinchhiah tlâk tak a tling. Kum 2026-a inkhâwmpui chu Garo

Baptist Convention, Tripura-in a thleng dâwn a ni.

Mizo Synod ațanga palaite hi bus pahnihin May ni 15, 2024 (Nilaini) chawhnu dâr 3-ah Synod Office tual ațangin kan chhuak a, Silchar Mission Compound-ah kan riak thla a. A tûk zîng dâr 5:40-ah Silchar ațanga chhuak lehin Karbi Anglong Mission Field Secretary, Rev. R. Lalțhapuia leh rawngbâwltu dangten Diphu Mission Compound-ah chawchhûn tui tak min lo buatsaihsak a. An hnêna lâwm thu leh kan puarzia sawi mawlh mawlh chungin chawhnu dâr 1:30 vêlah Dimapur pal tlangin Jalukie khua chu tlai dâr 5 vêlah kan thleng ta a ni. Nagaland phaizâwl lam chu a lo lum hle nachungin, a khua a nuamin mihring an fel hlawm hle a, a hahdamthlâk khawp mai.

Jalukie Baptist Kohhran Biak In hi a hlui deuh tawh naa, a lian viau va, gallery a nei a, mi 1,100 vêl leng a ni. Biak in thar sa tûrin an intuak mek bawk. An kohhran hian an biak in hnungah khualbûk changtlung tak an nei a. Jalukie Kohhran hian kohhran dang thawhpuiin Ṭawngțaina

Hmun (Prayer Centre) changtlung tak an nei a, counsellor 5 ruaiin an awmchilhât a ni. He hmun hi natna leh harsatna hrang hrang tâwkten, an duh hun huna an pan ṭhin, riah nghâl ngaite tân pawh riah theih a ni. He centre hi an hlut hle a, a changtlungin a hmunhma pawh a nuam hle.

Inkhâwmpui kan dawnsawn dânah Naga leh Mizote hi thui tak chu kan inang viau. Chutih rual chuan, incheina lam erawh Mizote angin an ngai thupui lêm lo niin a lang. An zaipâwlte leh ei leh in viltute chuan uniform an ha a, mawhphurhna neitu dangte erawh an inuluk lutuk lo. An khualchhawn (Usher) leh sound lam mawhphurtute pheih chu jeans kekawrbûl ha leh lukhum khum te an ni nawk mai. Keini Mizote chuan kan duhtâwk lo viau va, kan Pathianin engtin ngai ve hlawm ang maw le?

He inkhâwmpui ropui taka tel ve theihna hun ṭha min siamsaktu kan Synod puipate chungah kan lâwm a. Kan kal ni ațanga kan haw leh thlenga harsatna lian tham tâwk lova min hruaia min awmpuitu, Pathian chungah kan lâwm takzet a ni.

Synod department chanchin

SYNOD PRESS

– *Upa Lalzârmawia*
Manager, Synod Press

Synod Press hi Presbyterian Communications (PRESCOM) Department hnuaiia unit pakhat a ni a, unit dangte chu General Administration leh Synod Bookroom-te a ni. Synod Press-ah hian tânah thawktu 55 an awm a, chûng zînga 40 chu thawktu nghet an ni a, 15 chu daily worker an ni.

Synod Press hna pui ber chu Synod leh a hnuaiia department hrang hrang mamawh buaipui a ni a. Thla kip chhuak chanchinbu hi hun tam ber pek ngai leh hunbi neia tihchhuah a nih avângin lehkhahu dang, copy tam tham tak, chawpchilh leh hmanhmawh taka peih ngai chu phai lamah chhutîr ve thin a ni. Chutih rualin, Synod Press-a chhut theih loh (Paper danglam deuh, hard bound, full colour, adt) pawh phai lama thawn ve zeuh zeuh a awm thin. Synod Press-a hnathawh tlângpui chu hetiang hi a ni:

1. Thla kip chhuak (periodicals) chanchinbu

Synod Press-a hnathawh tam ber chu thla kip chhuak chanchinbu hi a ni a. Hei hian

hnathawh hun zawng zawng zaa 70 vêl a awh. Chûng chanchinbute leh copy chhut zât chu hetiang hi a ni:

| <i>Chanchinbu hming</i> | <i>Copy zât</i> |
|---------------------------|-----------------|
| Kristian Tlângau | 44,800 |
| Agape | 44,500 |
| Ramthar | 38,000 |
| Kristian Thalai | 43,500 |
| Kristian Naupang | 33,800 |
| Synod Newsletter ... | 1,37,000 |
| A vaiin | 3,41,600 |
| Didakhe (Thla 2 dân) ... | 5,500 |
| Presbyterian Review | 500 |
| (Thla thum dan) | |

2. Synod hnuaiia department hrang hrang mamawh

Synod hnuaiia department hrang hrang mamawh khawih nân hian kan hnathawh hun zaa 18 vêl hman thin a ni a. Chûngte chu:

(1) *Synod Literature & Publication Board (SL&PB) lehkhabu tihchhuah hrang hrang*: Kristian Hla Bu, Naupang Hla Bu, Puitling leh Naupang Sunday School zirlaibu leh, Nilai leh Beihruai Thupui Bu (Masihi Sangati/Home Mission telin); Naupang leh Tleirâwl Inkhâwm Hruaina, Khawvêl Sunday School Nia zir tûr, Mi mal thuziak SL&PB-in a tihchhuahsak leh a dangte a ni. Tangka kum (Financial year) kal ta chhông khân lehkhabu chhut nawn telin bu 44 chhut a ni.

(2) *Synod Hnuaiia department dangte mamawh*: Synod hnuaiia department hrang hrang mamawh (SL&PB tihchhuah ni lo) hi kum kal ta chhông khân bu 61 chhut a ni a. Chhôngte chu: Synod Executive Committee (SEC) minute te, Synod huapa inkhâwmpui chi hrang hrang programme & agenda bu leh minute te, training booklet hrang hrang leh inkaihruaina bu hrang hrang te, report hrang hrang te leh a dangte. Hêng bâkah hian certificate hrang hrang, bill/cash memo leh a dangte khawih tel a ni baw.

3. Synod leh a hnuaiia department thil ni lo

Pâwn lam thil khawih nân hian hnathawh hun zaa 12 vêl hman a ni.

(1) *Kohhran mamawh*: Tualchhông, Bial, Presbytery leh a hnuaiia sub-committee hrang hrang mamawh; inkhâwmpui programme & agenda bu/minute, year book, rawngbâwltu bu, annual report leh a dangte lehkhabu hi 19 chhut a ni a. Hêng bâkah hian thawhlâwm ip hrang hrang leh bill/cash memo bu eng emaw zât chhut a ni baw.

(2) *Mi mal, sawrkâr, NGO leh a dangte mamawh*: Anniho lehkhabu hi bu 34 chhut a ni a. Chhông zîngah chuan school diary, fee book, song book leh a dangte a ni. Answer booklet, marksheet leh certificate hrang hrang, inneih sâwmna, petrol/diesel coupon leh a dangte khawih tel a ni baw.

4. Khâwl chungchâng

Synod Press-ah hian khâwl chi hrang (a tenau deuhte nê) 15 vêl a awm a, chhông zîngah thenkhat thlâlâk chu hemi kâwm

hnung lam chhông lamah târ lan a ni a, chông chu hêng hi a ni:

1. Computer To Plate (CTP):

Computer aţanga lehkhabu kâwm, multi-colour-a chhut tûr aluminium plate-a chhut kaina.

2. Printing Down Frame (pdf) & Plate Processor:

Lehkha chhut tûr aluminium sheet-a nem kaina leh, aluminium-a nem kai tawh, lo sil faia a chhut tûr bîk chauh hawrawp hnutchhiahtu.

3. Digital Four Colour:

Multi colour-a lehkhabu kâwm leh a text bâkah bookmark, inneih programme thlenga chhutna.

4. Duplo Printer:

Lehkhapuan pan deuh, bill bu atâna hman thin aţanga a chhah deuh (Century Board) thlenga chhutna. Thawh-lâwm ip chhutna atân te pawha hman thin.

5. Four Colour Offset:

Lehkhabu kâwm multi-colour-a

copy tam tham deuh chhutna, thla kip chhuak chanchinbu kâwm chhut nâna hman ber.

6. Web Offset Machine (Mudrika Newslines):

Lehkhabu chhông thu chhutna atâna hman ber. Vawi khat chhuta lehlam lehlama phêk 32 thleng chhua thlep nghâl vek thei.

7. Shaddle Stitching Machine:

Thla kip chhuak lehkhabu emaw, phêk 100 hnuai lam emaw, a zânga chilha, a bu size tûr anga rawn tan nghâl vektu khâwl.

8. Perfect Binding Machine:

Synod Bu, Sunday School zirlai-bu ang chi leh lehkhabu dang dang kâwm belna.

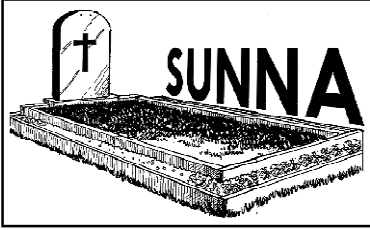
(Synod Press hi department a ni chiah lo va. Amaherawh-chu, chanchin a ngah avângin a hranin kan han chhuah a ni e. – Ed.)

SAWMNA

August ni 2–4, 2024 (Zirtâwpni–Pathianni) chhông hian Saron Vêng Kohhran Biak Inah **Harhna Inkhâwmpui** wawi 10-na hman a ni dâwn a, Synod Moderator, Senior Executive Secretary leh Synod Revival Speaker-ten thupui an sawi ang. Kohhran mi zawng zawng tel tûrin kan sâwm a che u.

Thupui : Nunna chu thlang rawh u (Deut 30:19)

– SYNOD REVIVAL COMMITTEE –



**UPA BIAKTHUAMA
TUALBUNG
(1939–2024)**



Upa Biakthuama (85) hi ni 15.2.1939 khân Tualbung khuah a piang a; Upa Benga leh Dârlahnuaii-te fa 6 zînga a naupang ber dawttu a ni. Kum 1957-ah Hràtchhîngi nèn an innei a, fa 10 an nei.

Lo neia eizawng a ni a, huan nghet te siamin, a ùl apiang a thawk thîn a, mi taima tak a ni.

Kum 1975-ah Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 1976-ah Kohhran Upa atân thlan a ni. Ni 10.10.1976-ah Hmârchhak Presbytery-in Aiduzâwl Kohhran Biak Inah Tualbung Kohhran Upa atân a nemnghet.

Ram buai avangin Thingsûl-thliahah sawi khâwm an ni a.

Tualbunga an chhoh leh hnuah Upa Chawngdinga nèn Tualbung Kohhran Upa hmasa ber an ni.

Tualchhûng kohhranah rawngbâwina chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a, inneihtir theihna kawltuah a ùng tawh a, Kristian Tlângau chanchinbu Agent ùng rei chawimawina a dawng tawh a, MSSU Jubilee Award a dawng tawh bawk. Bialah Committee hrang hrangah a tel tawh bawk.

Upa Biakthuama hi hrisêl leh harhvâng tak a ni a. Chutih laiin ni 8.2.2021 khân semi stroke natna avângin Saitual Damdawi Inah enkawl a ni a; chumi hnuah Ebenezer Hospital, Aizâwlah enkawl leh a ni a. Hemi hnu hian in lamah theih ang anga enkawl zui a ni a. Ùng chhuah tak tak awm lovin, ni 20.1.2024 (Inrinni) zân dâr 7:55 khân Lalpa hnênah min chawhlsan ta a ni.

A tûk chawhma dâr 11:30-ah Rev. Lalhriatpuia, Bialtu Pastor-in in lamah thlahna hun a hmang a. Chawhnu dâr 1:30-ah Rev. P.C. Lalrinchhuanga, Tuivawl Presbytery Moderator-in a vui a, Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlten thlahna hla an sa a, Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Zonunsiam
Tualbung Kohhran Ziaktu*

**REV. T. ROSANGLIANA
KHUMTUNG
(1984–2024)**



Rev. T. Rosângliana (40) hi ni 11.2.1984 khân Khûmtungah a piang a; Lalrinmawia leh C. Sâwmzuali-te fa 3 zînga a nau-pang ber a ni. Ni 29.11.2011-ah Vânlalchhuanawmi d/o H.F. Tlângthanzuala, Kolasib Diak-kawn nêan an innei a, fa 4 an nei.

High School thleng Khum-tungah a zir a. Higher Secondary chu Govt Central Higher Secondary School leh Châltlâng Higher Secondary-ah te kalin, HSSLC a zo va, Govt Aizâwl North College aţangin BA a zo. Kum 2009 khân ATC aţangin BD a zo va, rawng-bâwl na lamah a lût ta a ni.

BD a zawh hnu hian, kum 2009 khân Disciples Society hnu aia Pathian thu zir na hmunah Lecturer hna a thawk a. Kum 2010 khân Synod Mission Board hnu aia missionary-a chhuakin, Arunachal Pradesh-a Daporijo-ah a thawk a. Missionary-a a thawh laiin kum 2010 Synod chuan Pro. Pastor tûrin a la a ni. Kum 2011–2013 chhûng Bairabi Bialah Pro. Pastor hna a thawk a. Hêng bial-

ah te hian Pastor hna a thawk zui –Phuaibuang Pastor Bial (2014–2018), Vânzau Pastor Bial (2019–2023) leh Haulawng Pastor Bial (2024)-ah te.

Bial Chairman leh Presbytery Moderator a ni tawh a. Synod Executive Committee-ah term thum a tel tawh a. Kum 2022 Synod Nomination Committee member a ni bawk.

Hun eng emaw chen aţang khân BP sâng a nei a, a buai phah êm êm lo. Hun eng emaw ti lai aţang khân insawizawi nân badminton khelha a chîng ve a. Ni 8.4.2024 (Thawhţanni) tlai khân Haulawng Hall-ah badminton an khêl a. Game khat an khêl zo a ţhu châwl chu a zawi hnawk a. A inkhelhpuiten Haulawng PHC an panpui nghâl thuai a. Theihtâwp chhuahin lo enkawl mah se, tlai dâr 5:10-ah Lalpa hnênah a châwl ta a ni.

A ruang hi an khua Khûm-tungah lâk a ni a. Ni 9.4.2024 khân an inah Rev. K. Dârthan-mawia, Bialtu Pastor-in thlahna hun a hman zawhah, chawhnu dâr 1-ah Khûmtung Kohhran Biak Inah Rev. R. Vânlalngâka, Synod Moderator-in a vui a. Bâktâwng Pastor Bial Zaipâwl leh Khûmtung Kohhran Zaipâwl te nêan kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta.

*Rev. P.B. Mankima
Synod Secretary*

**REV. CHALHNUNA
MISSION VENG, AIZAWL
(1939–2024)**



Rev. Chalhnûna (85) hi ni 15.8.1939-ah Chawngtlai khuuah a piang a; Upa Hausiama leh Hausângpuii-te fapa a ni a, an unau hi 7 an ni. Ni 7.1.1963 khân Rizâpthangi nêh Sialsûk Kohhranah Rev. J.M. Lloyd-a kutah an innei a, fa 2 leh tu 1 an nei

Chawngtlaiah Primary School a zo va, Champhai MAV School-ah Pâwl 6 a zawh hnuin Gandhi Memorial H/S, Champhaiah High School a zawm a. Morning School, Aizâwl aţangin kum 1964-ah Matric a zo. Kum 1962-ah Pathianin nasa takin a khawih a. Tichuan, Mission Vêng Kohhran aţangin Pathian thu zir a dîl ta a, kum 1966-ah Pathian thu zir tûrin lâk a ni ta a. Kum 1969-ah LTh a zo va, kum 1974-ah BTh a zo leh a ni.

Kum 1969 Synod-in Pro. Pastor atân a la a. Kum 1969–1972 khân Bîlkhawthlîr Bial thara Pro. Pastor hna thawkin Vairêngteah a awm a. Kum 1972 Synod-in Pastor atân a nemnghet a. Hêng Pastor Bialahte hian Pastor hna a thawk tawh – Kâwnpui (1973–1981),

Biate (1982–1990), Champhai Kahrawt (1991–1999). Ni 1.1.2000 khân pension-in a kal a, Mission Vêngah a inbêngbel ta a ni.

Pastor hna a thawh ţan tirh lamah Bial Chairman chu Bialtu Pastor tih tûrah an ngaih avangin Bial Chairman a ni zing hle. Presbytery Moderator-ah vawi nga a ţang a. Synod-ah SEC, Pastoral leh Hospital Committee-ahte a tel tawh bawk. Pastor hna a thawh chhûngin nupa tuak 514 a inneihtîr a, mi 3,869 a baptis a ni.

Amah hi mi hrisêl tak a ni a, kum 85 a nih chhûngin damdawi inah vawi khat mah a lût lo a ni. Kumin February thla aţangin a hapui nain a tibuai a, chi hrang hranga en dik a nih hnuah a chuap a cancer tih hriat a ni a, a thluak lam thlengin a lo ţai darh tawh a ni. A upat tawh avângin cancer enkawlina pêk theih a ni lo va; chuvângin, in lamah enkawl a ni a. Ni 25.4.2024 (Ningani) zîng dâr 8:45 khân Lalpa hnênah a châwl ta a ni.

Hemi ni vêk chawhnu dar 1:30-ah Sunday School Hall-ah Rev. Vânlalmuanpuia Khiangte, Bialtu Pastor-in amah thlahna hun a hmang a. Tlai dâr 3-ah Biak Inah Rev. R. Vânlalngghâka, Synod Moderator-in a vui a. Kohhran Zaipâwl nêh kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Rev. P.B. Mankima
Synod Secretary*

**UPA V. SANGZUALA
TANHRIIL VENGTHAR
(1945–2023)**



Upa V. Sângzuala (78) hi ni 10.9.1945-ah Phûlmawi khuaah a piang a; V. Tukhuma leh Thangchhûngi Pautu-te fa 13 zînga a 2-na a ni. Ni 7.11.1975-ah Lalthangliani nêan an innei a, fa 4, tu 10 leh tuchhuan 1 an nei.

Kum 1967-ah Phûlmawi khua aţangin Tlungvêlah sawi khâwm an ni a, Zotui Vêngah an awm a. Kum 1973-ah Tlungvêl aţangin College Vêng, Aizâwlah an pêm a. Kum 1980-ah Republic Vêng aţangin Tanhriilah chhuk thla lehin an inbêngbel ta a ni.

A tlangvâl laiin BRTF-ah a ţang a, India ram hmun hrang hrangah hna thawkin a awm a. Ni 1.3.1980-ah Mizoram sawr-kâra Soil & Water Conservation Department-ah lûtin, Tanhriil, Sêrchhîp leh District Office, Aizâwl-ah te a thawk a. Ni 30.9.2016-ah upat pension-in a chhuak ta a ni.

Kum 1995-ah Tual Upa atân thlan a ni a, term nga lai a zâwna thlan a ni. Kum 2009-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a. Kum 2010-

ah Aizâwl West Presbytery-in Govt. Complex Kohhran Biak Inah Tanhriil Vêngthar Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhûng kohhranah rawngbâwlna chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Bial Inkhâwmpui Treasurer leh Presbytery Standing Committee member a ni tawh bawk. Tanhriil Vêngthar Kohhran aţanga kohhran lehkha kenga rawngbâwla chhuak hmasa ber a ni bawk.

December 2022 khân ZMC-ah a inentîr a, a chuapah bâwk a awm nia hriat a ni a. January 2023-ah biopsy lâk a ni a, chutah chuan a chuap a cancer tih hriat a ni. Ni 25.11.2023 khân a hniam deuh vângin ZMC panpui a ni a. Ziaawm lam a pan loh avângin Aizâwl Civil Hospital-ah phur pheiin, ICU-ah dah nghâl a ni a. Chumi hnu chuan harh mumal nei tawh lovin, ni 19.12.2023 (Thawh-lehni) zân dâr 8:55 khân Lalpa hnênah min chawhlsan ta a ni.

A tûk chawhma dâr 11-ah in lamah Rev. Benny Lalmawia, Bialtu Pastor-in thlahna hun a hmang a. Chawhnu dâr 1-ah Biak Inah Upa B. Lalrinkima, Aizâwl West-II Presbytery Moderator-in a vui a. Kohhran Zaipâwlin amah thlah nân hla an sa a. Kohhran-hoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa H. Laldintluanga
Tanhriil Vêngthar Kohhran Ziaktu*

**UPAZODUHTHANGA
RAMHLUN VENGLAI
(1949–2023)**



Upa Zoduhthanga (74) hi ni 25.5.1949 khân Khawlian khuaah a piang a; Upa Zosailova leh Hrângthangpuui-te fa 14 zînga a 8-na a ni. Ni 5.9.1973-ah Lalbiak-êngi nêan an innei a, fa 4 an nei.

Pachhûnga Memorial Govt College-ah PUC 2nd year a zir laia sawrkâr hna a thawh tâk avângin zirna a chhonzawm ta lo. Kum 1974 khân Revenue Dept-ah Surveyor III-in a lût a, kum 1984-ah Geology & Mineral Resources Department-ah Surveyor I-a chhonzawm lehin, he hna hi a pension thlengin a thawk a ni.

Ni 1.5.1994-ah Ramhlun Vênglai Kohhran Tual Upa atân thlan a ni a. Ni 29.1.1995-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a. Ni 8.10.1995-ah Aizâwl Hmâr Presbytery-in Zêmabâwk North Kohhran Biak Inah Ramhlun Vênglai Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhûng kohhranah rawngbâwlina chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Bial

Chairman leh Secretary a ni tawh a. Presbytery-ah committee hrang hrangah a tel tawh bawk. Masihi Sangati rawngbâwlinaah pawh Milit Samiti member a lo ni tawh thîn. Kohhran rawngbâwlina mi thahnemngai, thlarau bo hmangaiha umzui peih êm êm mai, damlo chung pawha rawngbâwlina kawnga ke pên hram hram thîn a ni.

Zunthlum natna avângin rei tak a inenkawl tawh a. A nupuiin kum 2023 June thlaa a thihsan aţangin a natnain a tibuai zual a, biak in pawh a thleng tam thei ta meuh lo. Ni 21.12.2023 khân tlu sualin a mit ko a sawh a. Chumi hnuah a hmui rawn vûngin a awm a nuam lo zêl a. Ni 22.12.2023 khân LRM Hospital panpui a nih hnuah a tûkah Civil Hospital panpuiin investigation tih nghâl a ni a. A taksa a chauh êm avângin hemi zân vêk hian ICU-ah dah a ni a. Ni 24.12.2023 (Pathianni) chhûn dâr 12:20 khân Lalpa hnênah a châwl ta a ni.

A tûkah in lamah Rev. R. Ramnghînglova, Bialtu Pastor-in thlahna hun a hmang a. Biak Inah Rev. R.T. Lianthanga, Aizâwl Bethel Presbytery Moderator-in a vui a. Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlten thlahna hla an sa a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Rohmingthanga Colney
Ramhlun Vênglai Kohhran Ziaktu*

**UPA KILKHARA
Khatla, Aizawl
(1939–2023)**



Upa Kilkhâra (84) hi ni 4.1.1939 khân Falam State, Burma (Tûnah Myanmar)-a Lunding khuaah a piang a; Alhaih leh Menkawi-te fa 8 zînga mi a ni. Kum 1960-ah Lalzuithangi nêan an innei a, fa 5, tu 12 leh tuchhuan 3 an nei.

Kum 1957-ah Burma sipaiah a lût a. Motor khalhtu niin a thawk ðha hle a, chawimawina pawh a dawng nual a, Pathian zârah a chesual miah lo va, a motor khalh hi kohhran tân ðangkai takin an hmang ðhîn a ni. Kum 1984-ah sipai aţangin a pension. Tin, Rangoon Presbyterian Kohhran dintute zînga mi a ni bawk.

Kum 1984-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a. Hemi kum vêk hian Yangon-a Shan Phai Presbytery-ah nemngheh a ni. Khatla Kohhranahrawn pêmîn Presbyter member-in a awm zui a ni.

Upa Kilkhâra hian Synod hnuaia Kâwl Christian Fellowship enkawlin, a pension thlengin a thawk a ni. Crusade leh camping buatsaihin a ðûl thei êm êm a. A

lawina Khatla Kohhranah pawh hian a awm hman meuh lo va, a sermon hun hi a hmang hrâm a ni ber. A pension hnu pawh hian a châwl chuang lo va, a theih ang angin a zin kual ðhîn.

A lo upat tâk hnuah hrisêl lohna hrang hrangin a tlâkbuak a, a dam deuh chuan rawng-bâwlin a chhuak leh ðhîn a. Kum 2020 aţang khân a hrisel loh tâk êm avângin in lamah a tawm ta deuh châwt a. 2023 kum tîr lam aţang khân a bawrhsâwm zual a, a chhuakvâk peih ta meuh lo va.

November thla tâwp vêl aţangin a chak lo zual a, December ni 4, 2023-ah Aizâwl Hospital-ah admit a ni a. Daktawrtin a chuap a ðha lo tih hriain, a chuapa tui tling te siak chhuah a ni a. Tlêma a ðhat deuh avângin damdawi in aţang pawhin a chhuak a. Ni 25.12.2023 (Krîsmas Ni) chawhnu tlai lam deuhvah a chau zual thut a, Aizâwl Hospital bawk panpui nghâl a ni a. Daktawr leh Nurse-ten a nunna chhan tumin ICU-ah an dah nghâl a, ventilator hmangin thâwktîr nghâl a ni a. Chuti chung chuan zân dâr 6:15 khân Lalpa hnênah min chawhlsan ta a ni.

Atûk chawhma dâr 11-ah Rev. C. Sâpkai, Bialtu Pastor-in Kohhran Hall-ah a vui a. Kohhran-hoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Samuel Lalfana
Khatla Kohhran Ziaktu*

**UPA HAUṬHUAMA
CHHINGCHHIP VENGLHUN
(1933–2024)**



Upa Hauṭhuama (91) hi ni 15.4.1933 khân Sialhau khuaah a piang a; Aizova leh Hrâng-hnuaii-te fa 6 zînga mi a ni. Kum 10 mi a nihin Râldan khuaah an pêma, hetah hian a sei lian a ni. Ni 15.1.1953-ah Masthangi nêan innei a, fa 10 leh tu 48 an nei. Rambuai avângin Râldan khua atângin Chhingchhîp kum 1968-ah hruai khâwm an ni a, a inbêngbel ta a ni.

Kum 1982-ah Tual Upa atân thlan a ni a. Kum 1985-ah Kohhran Upa atân thlan a ni. Kum 1986-ah Ṭawi Presbytery-in Bâktâwng Vênglai Kohhran Biak Inah Chhingchhîp Vênglhun Kohhran Upa atân a nemnghet.

Tualchhûng kohhranah rawng-bâwlna chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a; inneihna kawltu a ni tawh bawk. Bialah Nomination leh Standing Committee-ahte a tel tawh a, a thih thlengin Bial Standing Committee-ah a tel. Presbytery Standing Committee-ah a tel tawh a. Synod Inkhâwmpuiah vawi tam tak a palai tawh bawk.

Amah hi pa hrisêl tak a ni thîn a. A thih dâwn hnaih pawh hian nat lâwkna êm êm pawh a nei lo. Kum 2023 Krismas lawmnaah pawh bahlah miah lovin a tel tluan zak a. Krismas Ni chawhnu inkhâwmah thupui a sawi a, ruai theh zân lêngkhâwm pawh a hruai a. Hemi zân hian ṭawngghriatloh hlapui tlain nasa takin a la lâmbawk. Kum Tâwp Ni chawhma inkhâwm ṭan hmaa a hla thlan kan sak laiin lâmtuala a lâmbai chu a lu a na ta a. Vestry lamah insasengin a lo va mu a. Inkhâwm lai hian damdawi Inah hruai a ni. BP sâng a lo nei a, BP tihhniamnain chiu a ni a, an haw leh mai a. Hemi zân hian lu na leh khaw-sik a nei a. A tûkah a thisen testin, rannung seh natna hmuh a ni a. Insawisêl zuina eng mah nei lovin a awm leh a. Chutianga nih mêk lai chuan ni 3.1.2024 (Nilaini) zân dâr 9:30 vêla a meilum ai lai chu a tlu thut a, Damdawi in panpui nghâl a ni a. Damdawi in thlenpui a nih hnu rei lo teah Lalpa hnênah min chawlhlan ta a ni.

A tûkah Upa Haukhaman in lamah thlahna hun a hmang a. Biak Inah Rev. D. Zobiaka, Ṭawi Presbytery Moderator (Bialtu Pastor ni bawk)-in a vui a. Kohhran mipuiten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa P.C. Vânnieia
Chhingchhîp Vênglhun Kohhran
Ziaktu*

**UPA P.C. LALDINTHARA
BULFEKZAWL
(1973–2024)**



Upa P.C. Laldinthara (51) hi ni 10.4.1973 khân Fârkâwn khuuah a piang a; P.C. Lalrova leh Chalkimi-te fa 9 zînga an fa hming koh a ni. Ni 7.9.1997-ah Saikhûmi nêan an innei a, fa 6 an nei.

Kum 2011-ah Tual Upa atân thlan a ni a, term thum zet a chelh hnuin kum 2020-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a. Hemi kum vêk hian Champhai South Presbytery chuan Champhai Kanan Kohhran Biak Inah Bulfekzâwl Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Upa Thara hian tleirâwl sual pawh nei hman lovin piantharna a chang a. Lalpa Chhiahhlawh Team speaker, Ni. K. Lazuithangi te nêan kum ruk chhûng zet rawng an bâwl ho va; TNT, Zuangtuiaah pawh kum hnih chhûng rawngbâwlin a lo thawk tawh bawk.

Tualchhûng kohhranah rawngbâwlna chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a; Bible Society of India (BSI) Local hruaitu nihna a lo chelh tawh bawk a. Bial Standing Committee Member a ni mêk bawk.

Ni 18.5.2023 khân a hna thawk lai chu stroke vângin a tlu a. Zokhawthar leh Champhai damdawi in panpui nghâl a ni a, ZMC-ah an lo refer a. Hma a sâwn nia ngaiin an rawn haw chho va. Ni 2.1.2024 khân a pum rawn na ve lehin, ZMC-ah bawk refer leh a ni a. Ni 5.1.2024 khân a rîl vûng zai a ni a, ða chhuak leh mai tûra kan ngaih laiin, ni 7.1.2024 (Pathianni) zân dâr 8:20 khân ZMC-ah Lalpa hnênah min chawlhsan ta a ni.

A tûk chawhma dar 11-ah in lama Rev. Peter Lalhmunmawia, Zokhawthar Pastor Bial vawng-tuin thlahna hun a hman a. Chhûn dâr 12:30-ah Biak Inah Rev. K. Lianmûnga, Champhai South Presbytery Moderator-in a vui a. Bial Zai-pâwl leh Kohhran Zai-pâwlten amah thlahna hla an rem a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Billy K. Lalnuntluanga
Bulfekzâwl Kohhran Ziaktu*

LO NGAWI LAWK TEH

'Atangin' tih tûrah *'atang'* tih chauh i hmang ðhin em? A tâwpah *'in'* tih a tel loh chuan a thu a la famkim lo a ni tih i hria ang u.

**UPA K. LALTHAKIMA
CHANMARI WEST HMAR VENG
(1967–2024)**



Upa K. Lalthakima (56) hi ni 17.9.1967 khân a piang a; K. Lalramhluna leh C. Lalremthangi-te fa 4 zînga an fa hming koh a ni. Ni 16.12.2014-ah Zirmawii Sailo nêan innei a, fa 2 an nei.

B.Sc. a pass hnuah Mizoram sawrkâra Agriculture Department-ah Assistant Agriculture Inspector hna, Lunglei District-ah a thawk a. He hna hi kum ruk a thawh hnuah bânsanin Furniture Workshop a din a, CNC (Computerized Numerical Control) khâwl lein hna a thawh chhonzawm zêl a. Hei hi a eizawna ber a ni ta a ni.

Chanmari West Kohhran aţanga Chanmari West Hmâr Vêng Kohhran a indin hnuah, ni 5.6.2016-ah Tual Upa atân thlan a ni a. Ni 14.10.2018-ah Aizâwl Bethel Presbytery-in Laipuitlâng Kohhran Biak Inah Chanmari West Hmâr Vêng Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhûng kohhranah rawngbâwlina chi hrang hrang a chelh tawh a. Bial Sunday School Secretary a ni tawh bawk.

Kum 2022 July thla khân a pum a na deuh thîn a, rîlphîr na nia hriain zai a ni a. Mahse, a na chu a dam theih chuan loh avânga a inentîr leh hnuah a pumpui hnûnah bâwk hmuh a ni a. Biopsy te lain pumpui cancer a ni tih hriat a ni ta a ni. Aizâwl Hospital, Nazareth Hospital leh Ebenezer Hospital-ah-te inenkawlin, that lam a pan hlei thei lo va. Tichuan, damdawi ina luh leh chhuah a inchhâwk zut ta mai a. Ni 7.1.2024 zîng lam khân a na a zual leh avângin Ebenezer Hospital panpui leh a ni a. Ni 12.1.2024 (Zirtâwpni) chhûn dâr 12:10 khân Lalpa hnênah min chawhlsan ta a ni.

Atûk chawhma dâr 11-ah Rev. K. Zoramhlua, Bialtu Pastor-in in lamah thlahna hun a hmang a. Chawhnu dâr 1-ah Rev. R.T. Lianthanga, Aizâwl Bethel Presbytery-in Biak Inah a vui a. Kohhran Zaipâwlin amah thlahna hla an sa a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa J.H. Hmingthanchuanga
Chanmari West Hmâr Vêng
Kohhran Ziaktu*

LO NGAWI LAWK TEH

Chiai chuai, biai buai, niau nuau tih hi *chei chuai, bei buai, neu nuau* tih loh tûr a ni tih i hria em?

**UPA V. THANGTHUAMA
BETHLEHEM VENGTHLANG
(1935–2024)**



Upa V. Thangthuama (89) hi kum 1935 November thla khân Selâm kuaah a piang a; Patlaia leh Chanthangi-te fa 9 zinga a 7-na a ni. Kum 1941-ah Zotlângah an pêm a, hetah hian a sei lian a ni. Ni 10.3.1966-ah Niangngaii nêh Teikhang Kohhran Biak Inah an innei a, fa 10 an nei.

Kum 1960-ah Kâwlbêm Primary School-ah zirtirtu hna thawkin bul a ãan a. Mizoram buai avângin kum 1967 khân Dâwрпи Vêngthar Primary School-ah sawn a ni a. Hemi hnu hian Mîmbungah te, Teikhangah te, Chite Primary School-ahte a thawk leh a. Kum 1998 khân Chite Primary School ațangin a pension ta a ni.

Chite Primary School-a a thawh lai hian Bethlehem Vêngthlang lamah a inbêngbel ta a ni. Bethlehem Vênglai Kohhran-ah awm phawtin, chumi hnuah in

a neihna hmun Bethlehem Vêngthlang Kohhranah kum 2003-ah an awm ta a ni.

Kum 1982 khân Teikhang Kohhran Upa atân thlan a ni a. Ni 10.10.1982 khân Hmârchhak Presbytery-in Saichal Kohhran Biak Inah Teikhang Kohhran Upa atân a nemnghet a ni.

Tualchhông kohhranah leh Bialah rawngbâwlina chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a. Kum 1996 khân Hmârchhak Presbytery Moderator a ni. Synod-ah Nomination, SEC leh Ramthar Board Committee-ahte a lo tel tawh bawk.

A upat lamah a hrisêlna a pan tial tial a, thawhah te a nei a. Mi chak leh thothing ãa tak mai khân khum thawhsan a harsat ta hle mai a. Ni 20.1.2024 (Inrinni) zân dâr 8:30 khân Lalpa hnênah min chawhsan ta a ni.

A tûk chawhnu dâr 1-ah Rev. John Râldosânga, Bialtu Pastor-in a vui a. A hla duh êm êm, ‘Hetah hian nunna tui a luang’ (KHB No. 442) tih hla sain, ui tak chungin kohhranhoten kan thlah liam ta a ni.

*Upa Lalremsiama
Bethlehem Vêngthlang Kohhran
Ziaktu*

LO NGAWI LAWK TEH

Hneh leh **hnehsawh**: *Hnehsawh* tih chu hnuachhiah taka mi ãawng khum sawina a ni a; *hneh* tih chu ‘chak zâwk, zo, thiam’ tihate a ni.

**UPA TLANGCHUANA
RIANGTLEI
(1947–2024)**



Upa Tlangchuan (77) hi ni 15.3.1947-ah Rianglei khuaah a piang a; Pabuanga leh Thangruaii-te fa 9 zînga a naupang ber dawttu a ni a. Kum 1971-ah Thanzâmi nêan an innei a, fa 7 leh tu 24 an nei.

Kum 1993-ah Tual Upa atân thlan a ni a, kum 19 chhûng Tual Upa a ni. Kum 2012-ah Tuichâng-râl North Presbytery-in Khawhai South Kohhran Biak Inah Rianglei Kohhran Upa atân a nem nghet a ni.

Tualchhûng kohhranah mawhphurhna chi hrang hrang a chelh tawh a. Chairâng Pastor Bialah Chairman leh Treasurer a ni tawh bawk.

Upa Tlangchuan hi Rianglei pa fel, hruaitu nih tling tak a ni a, Village Council-ah President leh Secretary a ni tawh a. Rianglei Branch YMA President leh MUP hruaitu hlun a ni tawh bawk. Mi hrisel, harhvâng leh invawng fel tak a ni a. Rual kawm a thiam a,

thawhpui nuam leh pa zaidam tak a ni. Tu leh fa leh chhûngkhatte ngaihsak mi tak a ni bawk.

Kum 2017 kum tîr lamah a mit kovah cancer a nei tih hriat a ni a, phai lamah te inenkawlin a tha ve zêl a. A dam fel tawha ngaih a nih laiin, 2024 kum tir lam aţangin a nun a hniam deuh niin a lang a. Kum 2024 January thla tîr lam chawlhkâr hnih chhûng chu a pum a sawisêl a. Nuamsam lo leh harsa tak chung pawha inkhâwm leh kohhran programme hrang hrang ngai pawimawha thulh mai mai ngai lo a nih avângin, ni 21.1.2024 (Pathianni) pawh zîng ţawngţai inkhâwm dâr a vua a, chawhma, chawhnu leh zânahte pawh a inkhâwm a. Zân inkhâwm bâna a tûka zinna atâna a inbuatsaih laiin a pum a rawn nâ a, rei pawh enkawl a nih hmian Lalpa hnênah min chawlh-san ta mai a ni.

A tûk chawhma dâr 11-ah in lamah Rev. Ngûrthanmawia Sailo, Bialtu Pastor-in thlahna hun a hmang a. Chawhnu dâr 1-ah Upa R. Vânlalsânga, Tuichâng-râl North Presbytery Moderator-in Biak Inah a vui a. Kohhran Zai pawlin amah thlahna hla an sa a. Kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa H. Lalhmangaiha
Rianglei Kohhran Ziaktu*

**UPA THANGCHHUAHA
KAWRTETHAWVENG SOUTH
(1935–2024)**



Upa Thangchhuaha (89) hi ni 14.1.1935-ah Kawrtethawveng khuuah a piang a; Chhînggova leh Vânychîngi-te fa 7 zînga an fa hming koh a ni. Kum 1962-ah Rongêngi d/o Upa Rokûnga nêan an innei a, fa 7 an nei.

Eizawna avângin khaw hrang hrang – Kawrthah, Cachar Zion, Mualthuum leh Dârlâkahte an pêm kual a. Mizoram a lo buai khân kum 1969-ah Kawrtethawveng sawi khâwm an ni a, hetah hian a awm hlen ta a ni.

Ni 15.11.1992 khân Mizoram Baptist Kohhran Upa atân nem ngheh a ni a. Ni 15.6.2003 khân Presbyterian Kohhran, Kawrtethawveng South-ah inkhâwm hranpui tham member nêan an rawn lût a. Rev J. Lalbiaknia, Bialtu Pastor-in a lâwm lût a. Hemi kuma Khawthlang Presbytery chuan Kânmun Kohhran Biak Inah Kawrtethawveng Presbyterian Kohhran Upa atân a puang a ni.

Tualchhûng kohhranah rawngbâwlna chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a ni.

Amah hi mi taima, mi pawl sawi lo, kawm nuam tak, Pathian thu duh êm êm, piantharna ngai pawimawh mi a ni. A that lai hun tam zâwk kohhran tân a hming. Pathian thu zir tuipui tak mi a ni a, Pathian thu pawh a hre ril hle.

Kum 2022 chhovah khân semi stroke-in a awm a. Heta that hi chuan kohhranah chanvo pawimawh chang thei dinhmunah a awm ta meuh lo va. Zîng thatngtai inkhâwm leh kohhran inkhâwm hi chu a dam phawt chuan a thulh ngai lo a ni. Nupa inhmangaih leh inngai tak an ni a, biak in kawnga inkaia an kal dûn rial rial thîn te chuan kohhran mipui thinsungah thu a sawi ril hle a ni.

Kum 2023 atângin taksa chak lohnain a tlâkbuak a. November thla tâwp lam atâng chuan khumah chaw pêk ngaiin a awm a. Na hrehawm leh hmêl hmuh nuam lo awm miah lovin, ni 22.1.2024 (Thawhtanni) chawhma dâr 10:50-ah Lalpa hnênah a chawt a ta a ni.

A tûk chawhma dâr 10:30-ah Rev. H. Malsâwmzuala, Bialtu Pastor-in in lamah thlahna hun a hming a. Biak inah Rev. Lalhleia, Teirei Presbytery Moderator-in a vui a. Bial Zaipâwlin amah sûnna hla an sa a. Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

*Upa Dârthangliana
Kawrtethawveng South Kohhran
Ziaktu*

SYNOD PRESS-A KHAWLTE



Computer To Plate (CTP)



PDF & Plate Processor



Digital Four Colour



Duplo Printer



Four Colour Offset



Web Offset Machine

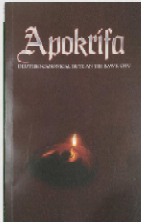


Shackle Stitching Machine

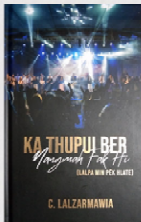


Perfect Binding Machine

To



Apokrifa: Kohhran thenkhatin 'Baibula pawm tel hnuhnun' an tih, thenkhatin 'Deutero-Canonical Bute' an tih bawk chu SL&PB-in kum 1989 aṅang khân a tichhuak ṅan a. A wawi ngana atân chhut a ni leh ta. Khawvêl lehkhabu lârlêh chhiar hlawh ber berte zînga mi a ni. A man ₹200/-



Ka Thupui Ber Nangmah Fak Hi: He lehkhabuah hian tûnlaia hla phuahtu lârlêh Pathianin a hman êm êm, C. Lalzârmawia hla phuah hrang hrang bâkah a hlâte chanchin, Pathian hnên aṅanga a dawn dân leh a phuah dân chanchin târlan a ni. A man ₹500/-



Khawmthitheilova: Vânlalkhâwma, a huaisen êm vânga 'Khâwmthitheilova' an tih tâk hial chanchin leh, Khawvêl Indopui 2-naa Burma field chanchin ngaihnaawm leh kimchang tak chu a fanu Lalthanpârin a tichhuak a. Mizo hnam tihmingṅathatu chanchin hi ₹250/- man a ni e.



PCI BADGE

PCI Logo hmanga badge siam, Inches 1½ vêla hlai, kawr hma lama târlêh tûr chu peih fel a ni ta. Inkhâwmpui nikhuaa târlêh chi tak a ni ang. A man ₹30/-

Published by Rev. Lalbiaknia at Aizâwl, Mizoram on behalf of MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL&PB and Printed at the Synod Press, Aizâwl - 796 001, Mizoram.

Copies - 44,800